

Știrile românilor **^** din Spania

Românul

Anul III, NR. 57, 24 pagini, 8 - 21 septembrie 2011

MERIDIANA
TRANSFER DE BANI

Prin agențiile
ATLASSIB SPANIA
www.atlassib.es

Comisioane:
Spania - România, Italia, Germania, Franța
1 - 1000 Euro 5%
1001 - 3000 Euro 2,5%

tel. 642 917 028
www.meridiana-transfer-de-bani.ro

DISTRIBUCION CONTROLADA POR PGD. 75% REPARTO DIRECTO EN MANO

PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT * 24 PAGINI * www.romanul.eu
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA * www.elrumano.eu

RESTRICȚII CAPCANĂ PENTRU ROMÂNI,

12-13

INTERVIU CU MARIUS DOBRESCU,
TVR INTERNAȚIONAL: 7



„Presa din România nu mediatizează problemele românilor plecați în afara granițelor”

A apărut Rumana!



FILMĂRI NUNȚI ȘI BOTEZURI
TEL: 662 176 738

* noile restricții lasă sute de mii de români din Spania fără permis de muncă * din 22 iulie, cine nu era șomer cu cerere de muncă sau angajat are nevoie de permis de muncă pentru a se angaja * Guvernul României pregătește un serviciu telefonic pentru românii care suferă abuzuri din cauza restricțiilor *

ÎȚI OFERIM CADOU PÂNĂ LA O ORĂ DE CONVORBIRI GRATUITE CU ȚARA TA *
PENTRU FIECARE TRIMITERE DE BANI CĂTRE ROMÂNIA

MoneyGram Transfer de bani

900 81 16 32 www.llamadasmg.com

ALEGEREA E ÎN MAINILE TALE

Instituții ale statului român în Spania

Ambasada României în Regatul Spaniei

Adresa: Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016
Site Web: <http://madrid.mae.ro/>
E-mail: relatiipublice@embajadaderumania.es; secretariat@embajadaderumania.es

Telefoane relații publice: (0034) 91 350 18 81; 91 345 45 53; 91 413 74 12; 91 413 74 25 (91 359 76 23; 91 350 44 36 - robot)
Fax: 00 34 91 345 29 17

Telefon de permanență, doar pentru cazuri de forță majoră: 0034-609 069 983

Atașat pe probleme de muncă și sociale - E-mail: mihaela.nica@embajadaderumania.es; telefon: 0034-91 350 73 56

Atașat de interne - E-mail: atasat.interne@embajadaderumania.es; telefon: 0034-91 359 50 87

Consilier economic - E-mail: cezar.patrache@embajadaderumania.es; telefon: 0034 91 350 18 81 (int. 104)
Program de lucru: luni-vineri 9:00-14:00 și 15:00-18:00

PENTRU SERVICII ȘI ASISTENȚĂ CONSULARĂ, TREBUIE CONTACTATĂ SECȚIA CONSULARĂ:

Secția Consulară
Adresa: La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardenal Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034
Site Web: <http://madrid.mae.ro/>
E-mail informații consulare: relatiipublice@embajadaderumania.es; secretariado@consuladoderumania.es
E-mail solicitări programări pașapoarte: programari@consuladoderumania.es

Telefoane: (0034) 91 734 40 04; 913 72 08 32 (91 734 29 93; 91 734 56 88; 91 734 56 67 - robot) Fax: 0034 91 416 50 25

Telefon de urgență - doar pentru cazuri de decese sau

accidente: 0034-649 656 032
Program: de luni până vineri, între orele 09.00 - 17.00

Jurisdicție: Comunitatea Madrid, Castilla y Leon, Insulele Canare

Consulatul General al României la Barcelona

Adresa: C/San Juan de la Salle 35 bis (08022), Barcelona
Intrare pentru public: Alcoy 22
Site web: <http://www.barcelona.mae.ro/>

E-mail: cgrumaniabilbao@telefonica.net
Tel. 0034 944 245 177
Fax: 0034 944 245 405

Telefon de urgență - doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-608 956 278

Programul: de luni până joi, între orele 09.00 - 13.30 pentru depunerea actelor; 16.00 - 17.00 pentru eliberarea actelor; în zilele de vineri solicitările și eliberările de documente sa fac numai cu programare prealabilă.

Jurisdicție: Tara Bascilor, Navarra, La Rioja, Asturias, Cantabria, Galicia

Consulatul României la Castellón de la Plana

Adresa postala: C/ Larra No.2, 12006 Castellón de la Plana
Site web: <http://castellon.mae.ro/>

E-mail: secretariat@consulatcastellon.e.telefonica.net
Telefon: (0034) 964 216 172; 964 216 163; 964 203 351; 964 203 342; 964 206 764
Fax: (0034) 964 257 053

Telefon de urgență - doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-677 842 467

Programul: de luni până vineri, între 09.00 - 17.00 (luni - joi: 09.00 - 14.00 pentru depunerea actelor și 16.00 - 17.00 pentru eliberarea actelor; vineri: 09.00 - 14.00 - numai pentru persoanele programate, oficiere căsătorii și audiențe și 16.00 - 17.00 - numai eliberare acte).

Jurisdicție: Comunitatea Valenciana (provinciile Valencia, Castellón și Alicante).

Consulatul României la Zaragoza

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24 (intrarea prin spatele clădirii, fostul

Granada), Murcia, Ceuta, Melilla

Consulatul General al României la Bilbao

Adresa: Plaza Circular, nr.4, 48001, Bilbao

E-mail: cgrumaniabilbao@telefonica.net
Tel. 0034 944 245 177
Fax: 0034 944 245 405

Telefon de urgență - doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-608 956 278

Programul: de luni până joi, între orele 09.00 - 13.30 pentru depunerea actelor; 16.00 - 17.00 pentru eliberarea actelor; în zilele de vineri solicitările și eliberările de documente sa fac numai cu programare prealabilă.

Jurisdicție: Comunitatea Autonoma Aragon - provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real
E-mail: crucidadreal@telefonica.net
Telefon: (0034) 926 251 751
Fax: (0034) 926 231 170

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara), Extremadura (Cáceres și Badajoz)

Viceconsulatul României la Almeria

Adresa: Carretera Huércal de Almeria, nr. 46, Almeria, 04009.
E-mail: almeria@viceconsulat.e.telefonica.net
Telefon: (0034) 950 625 963, 950 624 769
Fax: (0034) 950 145 217

Telefon de urgență - doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-682.733.408

Programul: de luni până joi, între orele 09.00 - 17.00 (09.00 - 14.00 pentru depunerea actelor; 16.00 - 17.00 pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri este programată activitatea de asistență în teritoriu, vizite la penitenciar, oficierea de căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de programare prealabilă.

Jurisdicție: provincia Almeria

sediul al INEM), 50008, Zaragoza
E-mail: secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net
Telefon: (0034) 976 481 429
Fax: (0034) 976 481 779

Telefon de urgență - doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034 663 814 474

Programul: de luni până vineri, între orele 09.00 - 17.00 (09.00-14.00 pentru depunerea actelor; 16.30-17.00 pentru eliberarea actelor)

Jurisdicție: Comunitatea Autonoma Aragon - provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel

Consulatul României la Ciudad Real

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real
E-mail: crucidadreal@telefonica.net
Telefon: (0034) 926 251 751
Fax: (0034) 926 231 170

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara), Extremadura (Cáceres și Badajoz)

Viceconsulatul României la Almeria

Adresa: Carretera Huércal de Almeria, nr. 46, Almeria, 04009.
E-mail: almeria@viceconsulat.e.telefonica.net
Telefon: (0034) 950 625 963, 950 624 769
Fax: (0034) 950 145 217

Telefon de urgență - doar pentru cazuri de decese sau accidente: 0034-682.733.408

Programul: de luni până joi, între orele 09.00 - 17.00 (09.00 - 14.00 pentru depunerea actelor; 16.00 - 17.00 pentru eliberarea actelor); în zilele de vineri este programată activitatea de asistență în teritoriu, vizite la penitenciar, oficierea de căsătorii la misiune și alte servicii, pe bază de programare prealabilă.

Jurisdicție: provincia Almeria

GUADALAJARA

Greva foamei - „soluție” disperată pentru recuperarea salariilor de la foștii patroni

Criza din Spania îi afectează pe foarte mulți români care ajung victime ale abuzurilor comise de patronii spanioli. Unii dintre ei au recurs la soluții disperate. Timp de 11 zile, 3 români au intrat în greva foamei pentru că firma spaniolă la care lucrau nu i-a mai plătit de câteva luni și i-a și concediat. Ei au protestat în fața primăriei orașului Guadalajara, până când au reușit să primească o parte din bani.

Cei 3 români lucrau la o firmă spaniolă care prestează servicii pentru primăria din Guadalajara. De aceea, ei au ales să protesteze chiar în fața acesteia. Tot ceea ce revendicau era plata drepturilor salariale și pentru asta au recurs la greva foamei, formă de protest de care s-a ținut până la capăt doar Ioan Marcu. Ceilalți doi au



IOAN MARCU, ÎN TIMPUL PROTESTULUI

renunțat după câteva zile din diverse motive.

„Reclamam să ni se plătească banii pentru care am muncit și nu că nu ne deranjează. Am înțeles că am fost concediați. E în regulă. Da-ți-ne banii”, spunea Ioan Marcu în penultima zi de protest, înainte ca patronul spaniol să-i plătească cei 1300 de euro datorati. „Mie personal trebuie să-mi dea 4800 de euro”, preciza

Iuliana, care a renunțat după câteva zile la greva foamei la solicitările familiei.

Românilor nu li se plătea de mai multă vreme salariul la timp, însă erau dispuși să facă sacrificii și să îndure orice pentru a-și păstra locul de muncă. Așa au ajuns să aibă de încasat din urmă sume de 7 mii de euro ca Florin: „Eu am avut încredere că mereu ne zicea să stăm fără grijă că ne

plătește”.

Nu există soluții rapide pentru situația românilor afectați de neplata salariilor din Guadalajara, deși atât primăria cât și sindicatele sau partidele politice le dau dreptate, însă recomandarea asociațiilor este să acționeze pe calea juridică.

„Primăria mi-a spus că tot ceea ce a putut face a fost să anuleze contractul cu această firmă să blocheze ultimele 3 luni de plată pe care ar fi trebuit să le plătească Primăria față de această firmă, însă mai mult de atât nu poate face”, ne-a precizat Daniel Tecu, președintele FADERE - Federația Asociațiilor Românești din Europa.

Numărul afectaților este însă mai mare, pentru că potrivit greviștilor firma a concediat recent peste 100 de români.

Tânăra româncă forțată să bea apă cu sare ca să se prostitueze

Un român a fost arestat recent de autoritățile spaniole după ce prietena sa l-a acuzat că a sechestrat-o mai multe zile, timp în care i-a dat să bea doar apă cu sare, ca urmare a refuzului acesteia de a se prostitua.

Bărbatul a fost arestat pentru sechestrare și pentru tratamente inumane, după ce românul de 27 de ani și-a forțat iubita să bea apă cu sare, în încercarea acestuia de a o convinge pe fata de 17 ani să se prostitueze.

Cuplul ar fi sosit în Spania în urmă cu aproximativ trei luni, iar la început aceștia păreau un cuplu normal, notează presa spaniolă. Ulterior, bărbatul i-ar fi cerut fetei să se prostitueze pentru a putea face rost de banii pe care acesta i-a cheltuit pentru a o aduce în Spania. Când fata a refuzat,

bărbatul a ținut-o închisă timp de două zile într-un apartament și a forțat-o să bea câte un pahar cu apă cu sare, din 15 în 15 minute, timp de două zile, fără a-i permite să mănânce, mai notează sursa citată.

Fata a reușit să scape la un moment dat când bărbatul ieșise din casă și a alertat imediat autoritățile spaniole. Ea a fost internată apoi la spital unde medicii au depistat numeroase vânătăi și contuzii precum și probleme grave ale rinichilor. Ulterior, după demararea investigațiilor, polițiștii au descoperit că bărbatul îi furnizase fetei acte false, în care ea era trecută ca fiind majoră, pentru a putea eluda legislația românească potrivit căreia în cazul minorilor trebuie să existe acordul scris al părinților.

Românu

Românu din Spania - publicație bilunară gratuită - www.romanul.eu

Redacția/Redacción:

Felix DAMIAN
(Redactor șef)

Luciana ANTOFI
(București)

Anca PANȚURU
(Ciudad Real)

Adriana BUTNARIU
(Barcelona)

Mihaela FLOREA
(Castellón)

Marin PRUTEANU
(Valencia)

Aurica SÎNTIMBREANU
(Corectură)

Veronica OPRÎTOIU
(Sevilla)

Ramona LEȘEANU
(Madrid)

Diseño & Maquetación:

Dan TÖLGYI

Email:
redactor@romanul.eu
redaccion@elrumano.eu

Publicitate & Marketing:

Ovidiu STOICA
Tel: 695 159 919
Tel: 91 877 10 12
Fax: 918 770 097
marketing@elrumano.eu

Distribucion controlada por PGD

75% reparto directo en mano



Tipărit la
INTEGRAL PRESS
Depósito Legal
TO-542-2009

El Rumano de España
- periódico quincenal gratuito -
www.elrumano.eu

Las noticias de los rumanos de España
Rumano

Clinica dator PRIMĂ CLINICĂ AUTORIZATĂ PENTRU **AVORT LEGAL** SERVICIU RAPID

SPECIALITATI MEDICALE

- AVORT LEGAL
- CONSULTATII GINECOLOGICE
- CONSULTATII DE UROLOGIE
- LEGARE DE TROMPE
- VASECTOMIE
- PROBE DE PATERNITATE
- PILULA DE A DOUA ZI

URGENTE!

tu decizi **dator** clinica

91 571 27 00

C/ Hermano Gárate, 4 - 28020 Madrid

www.clinicadator.com

Lebara celebra su 10º ANIVERSARIO donando 1 MILLÓN €

para colaborar en la educación de 100.000 niños en 10 países

Cada vez que recargues 10€ o más, Lebara donará un porcentaje para apoyar estos proyectos. Más información en: www.lebara.es/1million

En apoyo a:

UNICEF
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

Por cada 10€ de recarga realizada hasta alcanzar el objetivo de 1Millón €, Lebara, a través de la Fundación Lebara, donará 10céntimos a ACNUR o Cruz Roja Internacional para colaborar en sus proyectos de educación infantil en Colombia, Gana, India, Marruecos, Nigeria, Pakistán, Filipinas, Polonia, Rumanía, Turquía; cada país recibirá 100.000€. Recarga y ayuda a Lebara a llegar a 1Millón €

CRIMO ȘOCANTĂ LA LOGROÑO

Un român a înecat un bebeluș de 10 luni într-un râu dintr-o ceartă

Un tânăr originar din România a șocat comunitatea din Logroño, Spania, după ce s-a certat cu iubita sa, româncă, și a aruncat bebelușul acesteia de numai 10 luni într-un râu.



răzbuna, bărbatul a luat copilul și a intrat cu el în apă.

Un trecător a anunțat poliția despre cearta celor doi și amenințările românului. Echipele de salvare au plecat în căutarea micuței, însă nu au mai putut-o salva. La scurt timp, românul s-a predat poliției, însă a refuzat să colaboreze, fapt care a îngreunat operațiunea de salvare. După o oră, a fost găsit trupul neînsuflețit al micuței.

Potrivit publicației spaniole „El Mundo”, citată de Evenimentul Zilei, bărbatul nu era tatăl natural al copilului. Deși inițial în presa locală s-a scris că românul a aruncat copilul de pe o pasarelă, se pare că micuța a fost scufundată.

Tragedia s-a produs după ce românul și iubita sa de numai 17 ani s-au certat în fața Bibliotecii Publice din Logroño, în apropierea râului Ebru. Pentru a se

APEL

Campanie de strângere de semnături împotriva formei de aplicare a restricțiilor pentru români

Asociația Hispano Română Integradas din Alcalá de Henares-Madrid anunță demararea unei campanii de strângere de semnături pentru sprijinirea unei petiții înaintată Avocatului Poporului în urma aplicării restricțiilor din Spania.

„Deși, inițial s-a anunțat că prin această măsură NU VOR FI AFECTAȚI cetățenii români ce sunt deja în Spania și au rezidență cu drept de muncă, la ora aplicării măsurii lucrurile au luat o cu totul altă direcție. Prin această măsură pot fi afectați toți românii ce se afla pe teritoriul Spaniei și care din diverse motive nu au avut carnetul de șomaj stampilat la zi dar și cei ce de acum încolo nu se vor prezenta la oficiile de muncă (INEM) în timpul specificat de lege pentru a se inserie ca șomeri (demandante de empleo)”, precizează vicepreședintele asociației, Ciprian Roman. Considerăm această măsură injustă, nedreaptă,



rușinoasă și mai ales discriminatorie, se mai spune în comunicatul asociației care cere semnăturile românilor pentru modificarea instrucțiunilor de aplicare a restricțiilor. Este „nedreaptă pentru că se aplică retroactiv afectând un mare număr de români ce trăiesc aici cu familiile lor, au ipotece de plătit și care vor fi condamnați la a-și pierde casele, având apoi de plătit nu numai o chirie când își vor pierde locuința, ci și datoria ce va rămâne la bancă în urma scoaterii la licitație a imobilului ce va fi vândut la jumătate de preț de către banca

creditoare. De aceea dorim să lansăm o campanie de strângere de semnături care să ducă la un dialog constructiv cu Guvernul Spaniei pentru revizuirea acestei măsuri 12728 -Orden PRE/2072/2011 a Consiliului de Miniștri din 22 iulie 2011”.

Adresă de email pentru strângerea de semnături:

Telefoanele asociației sunt: 912808680 / 644556869 / 601046258; Fax: 918850262. Facebook: Ahr Integra Mas. ASOCIAȚIA HISPANO ROMÂNĂ INTEGRADAS (PZA. SAN FRANCISCO DE ASIS, 4, ALCALA DE HENARES, MADRID CP 28002).

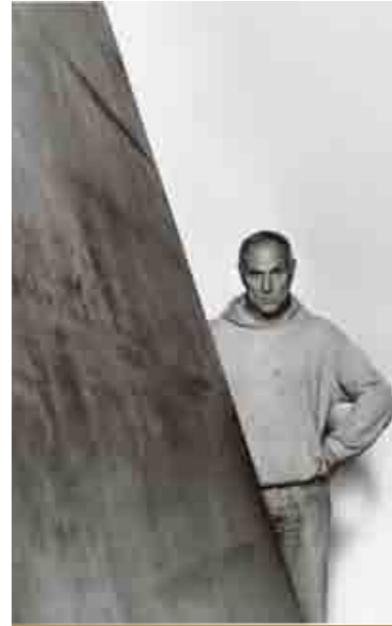
Opera lui Brâncuși expusă la Muzeul Guggenheim din Bilbao

Muzeul Guggenheim Bilbao inaugurează în această toamnă prima expoziție retrospectivă Constantin Brâncuși, în cadrul căreia se vor putea vedea aproximativ 30 dintre lucrările cele mai cunoscute ale genialului sculptor român.

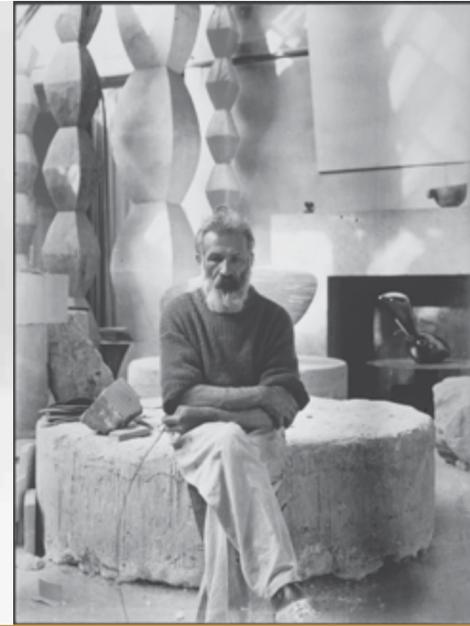
Cu scopul de a crea un dialog între arta lui Brâncuși (1876 - 1957) și cea a lui Richard Serra (1939), Muzeul Guggenheim de la Bilbao va încerca astfel „să exploreze semnificația conceptelor de timp și spațiu” din opera celor doi creatori, considerați drept doi dintre cei mai importanți sculptorii ai secolului XX.

Comisarul Olivier Wick a reunit în cadrul expoziției lucrări precum „Sărutul”, „Capete de copii”, „Muze adormite” și celebrele „Păsări în spațiu”, dar și sculpturi care au fost controversate la momentul prezentării lor precum „Prințesa X” sau „Adam și Eva”. Vizitatorii expoziției de la Bilbao vor putea vedea de asemenea și sculpturi precum „Negresa albă” sau așa-zisul grup-mobil „Copilul în lume”, care a fost reconstruit pornind de la sculpturile în lemn originale „Cupa II” și „Micuța franceză”.

Cu sprijinul Fundatiei Beyeler din Basel (Elvetia), arta lui Brâncuși va fi reprezentată prin aproximativ 30 de lucrări, care vor constitui „grupuri tematice prin care se vor evidenția aspectele esențiale din opera sa, în timp ce se vor confrunta și vor dialoga cu 30 de lucrări ale artistului Richard Serra”.



RICHARD SERRA



CONSTANTIN BRÂNCUȘI

Muzeul Guggenheim a transmis că „în ambele cazuri se va pune accent pe diferitele materiale folosite, fie că e marmură, lemn, ciment, ghips sau bronz în cazul lui Brâncuși, oțel, cauciuc, plumb sau tuburi de neon în cel al lui Serra”. Lucrările celor doi sculptori vor fi expuse atât împreună cât și în spații separate, individuale, în așa fel încât să poată fi remarcate asemănările

și diferențele dintre concepțiile artistice ale lui Brâncuși și Serra. „Expoziția scoate în evidență căutarea asiduă din opera lui Brâncuși a unui ideal artistic prin experimentarea calităților materialelor pe care le folosea, diferitelor suprafețe și capacități de a reflecta sau de a absorbi lumina”, se precizează în dosarul expoziției de la Guggenheim.

Un etaj întreg va conține sculpturile din marmură și din bronz ale lui Brâncuși, care vor fi intercalate cu cele realizate în ghips sau lemn, pentru a permite vizitatorilor „să perceapă calitățile esențiale ale operelor sale și ale principalelor sale teme”.

Motivul planificării acestui dialog dintre Brâncuși și Serra este legat în special de influența

pe care artistul român a avut-o asupra operei celui de-al doilea și pentru că cei doi „au lăsat o urmă dinamică în istoria artei și au schimbat pentru totdeauna cursul sculpturii moderne”. Între anii 1964 și 1965, Richard Serra a obținut o bursă la Paris de la Universitatea Yale și a vizitat timp de câteva luni, în fiecare zi, reconstrucția atelierului maestrului Brâncuși, care murise cu 7

ani înainte. Atelierul lui Brâncuși, plin de activitate și de forme tridimensionale a provocat asupra lui Serra un efect pe care ulterior l-a descris ca fiind un „manual de posibilități”. În dosarul de prezentare al expoziției de la Guggenheim, organizatorii apreciază că sculptorul Constantin Brâncuși, născut în România și stabilit la Paris din 1904, „a redus formele sculpturii până la esența lor, punând astfel bazele primordiale ale sculpturii abstracte. Jumătate de secol mai târziu, artistul american Richard Serra a definit altfel efectul sculpturii, realizând piese minimaliste de oțel care atrag, literalmente, observatorul către operă”.

Anunțul a fost primit cu bucurie de presa de specialitate și de publicul spaniol care consideră expoziția „Brâncuși - Serra” drept cel mai important eveniment cultural al anului la Muzeul Guggenheim din Bilbao. Expoziția Brâncuși va fi deschisă din 8 octombrie până în 15 aprilie 2012 și este o ocazie istorică de a vedea la un loc lucrări cunoscute și valoroase, care reprezintă 40 de ani de carieră artistică în cazul lui Constantin Brâncuși, considerat un simbol al culturii române.



Much More Market

Depozit de produse alimentare românești!

Livrări zilnice în Madrid. Livrări săptămânale în toată Spania.

Madrid, Poligon Industrial Valmor, Avenida de Las Canteras, 55-57, Nava 6a - 6b
Tel.: fix/fax: 91 875 28 60
www.produceromanesti.es

TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA ȘI ÎNTOR

Logistica TRANS ROM. S.L.

ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUNIGA - LOCAL NR 1 Y 2
NELUTU MOISE

www.logisticanelutumoise.com

- Am 20 KG, vine firma după mine?
-DA!

Noul preț pentru pachetele Spania-România
1,5€/kg

Negociem la prețuri avantajoase!!!

LIVRAREA PACHETELOR ÎN 3-4 ZILE!

Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!

Alcala de Henares, Madrid, Costada, Guadalajara, Santa Eugenia, Villaverde Bajo, San Fernando de Henares, Estepona, Vallicas, Benidorm, Oliva, Gandia, Calpe, Valencia, El Perello, Castellon, Alicante, Elche, Torreveja, Orihuela, Murcia, Molina de Segura, Albacete, La Roda, Tarazona, Las Pedroñeras, Burgos, Vitoria, Bilbao, Santander, Aranda del Duero, Miranda del Ebro, Torreleveja, Corales, Jaen, Granada, Malaga, San Pedro, Sabiñilla, Jerez, Sevilla, Rociana, Lepe, Huelva, Cadiz, Mazagon, Palos, Cordoba, Valdepeñas, Aranjuez, Valladolid, Palencia, Leon, Benavente, Zamora, Salamanca, Nava del Rey, Medina, Iscar, Oviedo, Gijon, Aviles, Cangas de Onis, Ponferrada, Astorga, Alcorcon, Mostoles, Fuenlabrada, Leganes, Getafe, Pinto, Parla, Valdemoro, San Martin, Arganda, Rivas, Santa Eugenia, Ciempozuelos, Sorla, Logroño, Pradejón, Mallen, Zaragoza, Ricta, Almuña, Calatayud, Navalcarnero, Torijos, Talavera, San Martin de Pusa, Navalucillos, Navalmorales, Galvez Polan, Toledo, Mora, Consuegra, Madriddejos, Villa Rubia, Villarta de San Juan, Tomelloso, Pedro Muñoz, Quintanar, Villanueva de Alcadrete, Villatobas, Santa Cruz, Torrejón, Ajalvir, Algete, Cobeña, Alcobendas, Colmenar, Villalba, Villa Castin, Avila, Las Navas del Marques, Las Rozas.

BADALONA

Xavi Albiol „nu vrea români” în continuare

Primarul conservator al orașului Badalona, Xavi Albiol, a reiterat la ieșirea de la Tribunalul din Badalona, unde este judecat pentru acuzații de rasism, că unii români de etnie rromă sunt responsabili în mare parte de lipsa de securitate din oraș.

Primarul orașului Badalona este judecat de instanța spaniolă pentru incitare la rasism în urma unei acțiuni electorale de anul trecut în care a distribuit broșuri cu mesaje împotriva imigrației și cu mesajul „Nu vrem români”.

„Problema locală cea mai importantă pe care o avem acum în Badalona în aceste momente este lipsa de securitate și o mare parte din această lipsă de securitate este provocată de indivizi români de etnie rromă”, a declarat Xavi Albiol în fata presei care îl aștepta la Tribunalul din Badalona unde a fost chemat să declare în



SENATORUL PDL, VIOREL BADEA, ÎN VIZITĂ LA PRIMARUL XAVI ALBIOL

calitate de acuzat pentru incitare la rasism.

Primarul popular a insistat că nu va renunța să se plângă „pentru că este o situație obiectivă” și că nu-i va uita pe localnicii care sunt afectați de această presupusă stare de nesiguranță care „asediază orașul”.

Totuși, Xavi Albiol a adăugat că niciodată nu a semnalat pe nimeni după naționalitate sau apartenență etnică ci doar pe cei care creează probleme de conviețuire sau lipsă de educație civică. „Nu vom accepta ca unii

care de fapt a fost alături de el atunci când a distribuit pliantele cu mesajul „Nu vrem români”.

În urmă cu puțină vreme, senatorul PDL Viorel Badea l-a „iertat” pe Xavi Albiol pentru că a distribuit broșuri electorale cu mesajul „NU VREM ROMÂNII” și s-a deplasat în orașul catalan unde a promis că România se va implica să rezolve „problema de delicvență” produsă de cetățenii români, după cum informează ABC.

să vină și să le facă viața imposibilă vecinilor”, a spus Xavi Albiol, citat de Europa Press.

În acest sens, Albiol a afirmat că va face „tot ce poate pentru a face un pic de ordine în aceste zone care au fost uitate multă vreme” și a adăugat că nu ar fi un primar bun dacă nu ar aborda problemele în mod direct.

Primarul cunoscut pentru mesajele sale xenofobe din campania electorală pentru primăria Badalona a fost sprijinit de liderul PP din Catalunya, Alicia Sanchez Camacho,

și să o rezolvăm”.

Parlamentarul român a trecut cu vederea problema creată de actul de campanie în care Xavi Albiol și liderul popoarelor catalani, Alicia Sanchez Camacho au distribuit broșuri cu mesajul „Nu vrem români” și a remarcat chiar că el „cunoaște partidul primarului (PP) și nu are o ideologie extremistă”.

Pe deasupra, senatorul PDL pentru diaspora a semnalat că „în România pentru așa ceva nu se merge la judecator”, referitor la procesul care i-a fost intentat primarului din Badalona, Xavi Albiol în urma acuzațiilor de rasism care i-au fost aduse.

La rândul său, Albiol a zis că în Badalona trăiesc 1400 de români și a recunoscut că „majoritatea au venit să muncească în mod onorabil, dar există o minoritate de țigani români care produc conflicte”.

Românii din Spania încep să trimită mai mulți bani acasă

România se află printre singurele trei țări unde sumele de bani trimise de lucrătorii din Spania au crescut în 2010, potrivit datelor actualizate ale Băncii Spaniei, și prezentate de Remesas.org, anunță Agerpres citată de Bursa.ro. Anul trecut, românii au trimis acasă 381 de milioane de euro, adică o sumă totală cu 4% mai mare față de cea transmisă în anul anterior.

China, Paraguay și România sunt primele trei țări în care sumele transmise din Spania au crescut față de 2009, arată portalul menționat.

Cele mai mari sume de bani trimise din Spania au ajuns în 2010 în Columbia (1,28 miliarde de euro), în Ecuador (920 de milioane de euro) și Bolivia (611 milioane de euro). România se află pe locul patru în această ordine, iar sumele trimise în țară au fost cu peste 17 milioane de euro mai mari decât în anul 2009.

INTERVIU CU MARIUS DOBRESCU, TVR INTERNAȚIONAL:

„Presa din România nu mediatizează problemele românilor plecați în afara granițelor”

Realizatorul singurei emisiuni tv din România despre românii din străinătate „Români despre Români” are 33 de ani și s-a născut pe 3 mai, de Ziua Presei. Este absolvent al Facultății de Drept din cadrul Universității „Spiru Haret”, din București, al Facultății de Istorie și Filologie, Secția Științe Politice din cadrul Universității de Stat Craiova. Din toamna anului 2010, Marius Dobrescu prezintă emisiunea „Români despre români”, în fiecare săptămână la TVR Internațional.

F. DAMIAN

Î: - De ce era nevoie de o emisiune despre românii din străinătate și cum ai reușit să promovezi ideea acesteia care este unică în televiziunea din România? Practic nicăieri nu se mai vorbește la un asemenea nivel despre problemele românilor plecați?

R: - Presa românească din diaspora este din păcate cel mai puțin exploatat mijloc de informare. Pentru mine și echipa emisiunii „Români despre Români” este o sursă de știri și informații extrem de utile și interesante. Nu neg faptul că în momentul în care povestesc cuiva despre temele abordate în emisiune sau despre subiectele publicate de voi, în presa din diaspora, reacția este de uimire până la revoltă pentru că nimeni altcineva din presa din România nu mediatizează problemele voastre, ale românilor plecați în afara granițelor. Însă, partea care îmi oferă cu adevărat o satisfacție în plan personal și profesional este faptul că aceste probleme sunt dezbătute împreună cu factori decidenți din țară cum ar fi politicieni, reprezentanți ai instituțiilor statului sau ai societății civile, oameni în măsură să ofere soluții.

Î: - Cum îi evaluezi pe românii din străinătate ca public și cum i-ai simțit de la începerea acestui program? Care au fost problemele cele mai importante pe care le-ați tratat până acum?

R: - Românii din diaspora reprezintă un public unit și implicat, indiferent dacă vorbim de români care doar muncesc sau de cei stabiliți peste hotare. O demonstrează sutele de email-uri primite pe adresa emisiunii în care fie ofereau soluții la problemele dezbătute, fie își exprimau nemulțumirea față de birocrăția din țară,

R: - Desigur emisiunea se adresează în principal românilor din diaspora dar să nu uităm că cei mai mulți, așa cum spuneași tu, au lăsat acasă rude, prieteni care la rândul lor sunt îngrijorați de problemele celor plecați. Iar aici aș mai putea adăuga un plus emisiunii. La aproape un an de la debut, pe TVR Internațional, un canal care se recepționează exclusiv în străinătate, cu mici excepții, multe din subiectele dezbătute în cadrul emisiunii au devenit o sursă de informație și pentru alte posturi de televiziune sau ziare din țară. Iată, deci, că încet, încet, problemele care vă interesează pe voi, cei din diaspora, au reușit să penetreze și piața de știri din România. Iar asta nu înseamnă decât un singur lucru: că problemele voastre există, sunt cât se poate de reale și de importante, atât în țară cât și în afara ei, și trebuie tratate cu maximă seriozitate.

Î: - Cum îi evaluezi pe românii din străinătate ca public și cum i-ai simțit de la începerea acestui program? Care au fost problemele cele mai importante pe care le-ați tratat până acum?

R: - Românii din diaspora reprezintă un public unit și implicat, indiferent dacă vorbim de români care doar muncesc sau de cei stabiliți peste hotare. O demonstrează sutele de email-uri primite pe adresa emisiunii în care fie ofereau soluții la problemele dezbătute, fie își exprimau nemulțumirea față de birocrăția din țară,



„Apreciez foarte mult munca jurnaliștilor din diaspora, mai ales că mulți dintre ei fac acest efort benevol”

care i-a urmărit până în că m-ai întrebat care au Spania sau Italia. Și pentru fost cele mai importante

probleme dezbătute iată câteva exemple: votul prin corespondență, taxele consulare, migrația forței de muncă, abuzul asupra muncitorilor, maltratarea femeilor de propriile familii ori problemele legate de educație și mă refer aici la imposibilitatea copiilor născuți în afara granițelor de a învăța limba română.

Î: - Cum ți s-a părut colaborarea cu ziaristi români din diaspora, mai ales că le-ai oferit tu ocazia să-și exprime punctul de vedere pentru prima dată în spațiul audiovizual românesc, într-un astfel de format?

R: - Fără această colaborare cred că emisiunea nu ar fi existat. Nu cred că noi, cei din țară, am fi putut comenta și analiza problemele cu care vă confrunțați în diaspora dintr-un motiv extrem de simplu: voi sunteți credibili prin ceea ce spuneți, tocmai pentru că exprimați ceea ce simțiți și trăiți pe pielea voastră. Apreciez foarte mult munca jurnaliștilor din diaspora, mai ales că mulți dintre ei fac acest efort benevol. Sunt extrem de puțini cei care și-au făcut din această pasiune un job. Ei își câștigă existența în construcții, în fabrici sau în alte domenii. Iar asta, cred eu, spune mult despre ei, dorința de a se implica pentru cei din jur și, mai ales, despre calitatea lor ca oameni.

Î: - Contează românii din străinătate pentru Statul Român și pentru politica românească? Cum ți se pare că reacționează politicienii români și autoritățile române

referitor la problematica diasporei așa cum i-ai văzut în emisiune?

R: - Nu sunt în măsură să judec acest lucru. Normal ar trebui să ne intereseze pe toți în aceeași măsură. Încerc doar ca efortul vostru să fie vizibil și în țară, iar problemele voastre să ajungă la cei care pot schimba ceva. Dacă s-au implicat sau nu, ei bine, asta veți hotărî voi la viitoarele alegeri.

Î: - Crezi că asistăm la o schimbare de optică asupra emigranților de astăzi în comparație cu migrațiile de acum 30 de ani și crezi cumva că abordarea lor este actualizată și la nivelul instituțiilor statului?

R: - Sigur că există o diferență. Dacă ne gândim că înainte de 1989 cine reușea să ajungă în Occident o făcea pentru a scăpa de un sistem opresiv, acum lucrurile s-au schimbat. Astăzi accentul se pune pe latura financiară. În ceea ce privește abordarea statului față de acest eveniment aș putea spune un singur lucru: democrație.

Î: - Cum va evolua emisiunea „Români despre Români”, începând din această toamnă? Ce invitați vom vedea și ce probleme se vor mai aborda în lunile următoare?

R: - Formatul va rămâne același. În schimb voi încerca să pun accent și pe probleme punctuale care privesc poate comunități mai restrânse. Sunt convins că împreună vom reuși să le identificăm, să le mediatizăm și să găsim soluții.

spania
dus
intors
România

Prețuri pentru vacanța de iarnă începând cu 110€!

Din Madrid spre: București, Sibiu, Timișoara, Iași, Cluj-Napoca

Zonuri către România din: Valencia, Malaga, Reus, Zaragoza și Barcelona

Teia Viajes

Telefon: 918 771 012 633 307 958

Sa zbori e mai ieftin decât crezi!

TRAGEDIA DE LA VILLACAÑAS

A murit tânăra de 16 ani care se afla în comă la spitalul din Toledo

Un tragic accident produs în parcul de distracții instalat la Villacañas, cu ocazia zilelor localității a curmat viața a patru români.

Trei tineri români cu vârste între 23 și 31 de ani au murit pe loc și o tânără de 16 ani a decedat la spital după aproape o lună în stare de comă și după ce o instalație din parcul de distracții din localitatea toledană Villacañas s-a rupt în timp ce se afla în funcțiune.

Tânăra a decedat la Spitalul din Toledo, în noaptea de duminică spre luni, 5 septembrie, unde a fost internată în stare deosebit de gravă în data de 9 august și a fost vegheată până în ultimul moment de familia ei.

Româna se afla împreună cu ceilalți 3 români, care au murit la scurt timp după ce scaunele pe care se aflau s-au desprins de pe brațul instalației din parcul de distracții din Villacañas.

Numărul românilor decedați în urma tragicului accident de la Villacañas (Toledo) a ajuns astfel la patru.

Româna locuia în Villamayor de Santiago (Cuenca) și a fost dusă la spital în stare gravă cu traumatism cranian și facial, iar după ce a fost operată de urgență a rămas în stare critică.

Primăria din Villacañas a transmis un comunicat de presă prin care transmite condoleanțe familiei și prietenilor celor care au decedat în accidentul petrecut în 9 august.

Cel mai grav accident din ultimii 30 de ani

Tragedia s-a petrecut în parcul de distracții al localității, instalat cu ocazia zilelor orașului Villacañas, localitate situată la 110 km în sudul Madridului.



INSTALAȚIA S-A DEFECTAT ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII

Autoritățile au anunțat că tragedia a avut loc la ora 4 dimineața, când un braț al instalației numită „Tarantula” s-a desprins și a căzut. Este vorba despre

o instalație cu 4 brațe pe care se aflau 4 scaune și care efectua concomitent o mișcare de pendulare și de rotire. În urma ruperii unuia dintre brațe,

elementul pe care se aflau cei 4 români a căzut de la 12 metri înălțime. Din declarațiile primarului localității Villacañas, instalația se

afla pentru prima dată la zilele satului. Doi dintre decedați erau frați, I. A. (31 ani) și D. A. (23 ani) din Bistrița și locuiau în Campo Real, iar al treilea, B. D. T. (21 ani) era din Madrideo. Ei s-au dus la sărbătorile din Villacañas la invitația unui prieten, iar tânăra era verișoară cu cei doi frați. Villacañas este o localitate cu 10.600 de locuitori, dintre care 500 sunt români.

Mai mulți români din localitate au aprins lumânări pe locul în care au murit cei 4 tineri. Autoritățile au deschis o anchetă pentru a descoperi cauzele accidentului, însă, primăria a precizat că instalația avea toate documentele în regulă. Acesta este cel mai grav accident produs într-un parc de distracții în ultimii 30 de ani, în Spania.

AYUDA HUMANITARIA

La Asociacion de Inmigrantes Rumanos de C.L.M. IMPROM, quiere poner en conocimiento de todos toledanos que con motivo del tragico accidente de una atraccion de feria ocurrido el pasado 9 de Agosto del 2011, en la localidad toledana de Villacañas, donde fallecieron tres chicos jovenes y resulta herida de gravedad la joven de 16 años, A.I. RUS, que sigue en estado muy grave en el hospital Virgen de la Salud de Toledo. Se ha procedido a abrir una cuenta a nombre de la joven en el Banco Santander, para intentar entre todos ayudarles



con gastos que le esta suponiendo este drama. Por lo que se espera la colaboracion de las personas, haciendo un deposito voluntario en la cuenta IOAN RUS, padre de la joven. Agradecemos de antemano la colaboracion que se pueda prestar a esta familia, que esta sufriendo este drama de accidente ferial. Muchas gracias por su colaboracion! Presidente BALAN ION E_mail: rom. imprombalan@yahoo.es Telf. serv: 0034 / 655.343.337.

GHIDUL COMERCIANTULUI

român din Spania

Dacă ai o afacere în Spania și vrei să apari în **Ghidul Comerciantului Român**, ocupă-ți casașua din numărul viitor **cu doar 10 euro** pe apariție!

Sună la 638 004 983 (mobil) sau 918 77 10 12 (fix) / 918 77 00 97 (fax) sau scrie-ne la ghidul@romanul.eu

COMUNIDAD DE MADRID

MADRID
ASESORIA RUMANA - FIDES ABOGADOS
C/ HERMANOS ALVAREZ QUINTERO, N° 2, Tel.: 650 763 838

ALIMENTARA ROMANEASCA
C/ RAMON SAINZ, N°23, Tel.: 642 241 014

ALIMENTARA ROMANEASCA
C/ PONFERADA, N°40, Tel.: 642 241 014- Madrid, MADRID

ALIMENTARA ROMANEASCA
C/ FRANCISCO VIAESPESA, N°51, Tel.: 642 241 014

COSLADA
MAGAZIN ALIMENTAR
C/ BENITO PEREZ GALDOZ, N°24, Tel.: 642 236 611

RESTAURANT CASA TRANSILVANIA
AV. DE LA CAÑADA, 75, Tel.: 664 183 650

PASTELERIA VIKI
C/ PABLO PICASSO, 1, Tel.: 91 671 16 48

ROLSYNG GLOBAL EXPRESS S.L.
Avd de la Constitution, n°7- Coslada
916 715 119/ 616 521 016
info@rolsyng.com ; www.rolsyng.com

SAN FERNANDO DE HENARES
BAR DUARTE
C/ DE LA PRENSA N°24, posterior, Tel.: 617 052 838

BAR COMETA
C/ EUGENIA DE MONTUJO, TEL: 912 471 298; 639 521 341

RESTAURANT CASTEL DRACULA
C/ PASEO DEL BATAN, N°1, Tel.: 626 908 316

PANADERIA LILIANA
C/COMERCIO, N°53, Tel.: 666 022 378

TORREJON DE ARDOZ
CA LA NOI ACASA – MAGAZIN ALIMENTAR ROMANESC
C/ SOLANA, LOCAL 2, PESTE DRUM DE BISERICA, Tel.: 642 831 567

RESTAURANT DRACULA II
C/LISBOA, N°2, Tel.: 642 844 045

MAGAZIN ROMANESC TRADITIONAL
C/ HILADOS, 14 posterior, Tel.: 642 237 517

ARGANDA DEL REY
ROMFLY VIAJES
AVENIDA DE EJERCITO, N°5, LOCAL 7
TEL: 678 971 657

ALCALA DE HENARES

LOGISTIC TRANS SL – FIRMA TRANSPORT INTERNATIONAL
C/ JUAN DE ZUNIGA, N°1-2, Tel.: 639 061 711,

PANADERIA MOISE – ALIMENTARA D EPRODUSE ROMANESTI
C/ JUAN DE ZUNIGA, N°1-2, Tel.: 639 061 711,

CHARCUTERIA ARDEALUL – ALIMENTARA DE PRODUSE ROMANESTI
GALERIE JUAN DE AUSTRIA, Tel.: 687 377 660

BAR “LAS RIAS” – BAR ROMANESC
C/ GIL DE ANDRADE, N°8, Tel.: 627 722 615

CORA MOTOR – ATELIER MECANIC
C/ MELILLA, 29, Tel.: 91 883 52 43

TRANSILVANIA MUSIC –MAGAZIN DE MUZICA ROMANEASCA
C/ FERRAZ, S/N, Tel.: 918 837 548, 642 215 893

LOCUTORIU DANIELA Y BOGDAN
C/ GIL DE ANDRADE S/N, Tel.: 918 798 672

NAVAS DEL REY
SARBU ABOGADOS – CABINET DE AVOCATURA SARBU
C/ CERVANTES, N°8, Tel.: 918 650 791/625 851 017

BRUNETE
SARBU ABOGADOS – CABINET DE AVOCATURA SARBU
C/ de la IGLESIA , N°32, Tel.: 918 650 791/697 335 235

VEILLA DE SAN ANTONIO
RESTAURANTUL ACASA - RUXIAFOCSA S.L.
C/ HENARES, N° 30, Tel.: 662 160 160, 912 635 424

VILLAVERDE
RECICLAJE ECOPAL
C/DE LA RECINA , N°14 B BIS, NAVE 5, Tel.: 629 225 324/677 441 277; Fax: 912 635 424

PARLA
CARNICERIA EUROPA S.L.
C/ VIA DE RONDA, N°62, Tel.: 912 884 448

CARNICERIA EUROPA
C/ BURGOS, N°4, Tel.: 912 884 448

CASTILLA LA MANCHA
GUADALAJARA
LOCUTORIO DEY -SERVICI TELEFONIE, PACHETERIE
C/ ALAMIN , n°121 (in saptela LIDL) , 19001, Tel. 949 873 355/ 634 047 531

LITORAL- MAGAZIN DE PRODUSE ROMANESTI
C/ ZARAGOZA, n°21, Tel.: 667 385 528

AZUQUECA DE HENARES
MAGAZIN MIORITA- MAGAZIN DE PRODUSE ROMANESTI
C/ COMENDADOR, N°15, Tel. 642 821 000

2.CORY- MODA
C/PLAZA CASTILLA 3, Tel : 634 237 573

ETERNITY SL-REFORME
C/ CIFUENTES N°8, Tel.: 671 828 154

CIUDAD REAL
LA SOLANA
LOCUTORIU MIL
C/ RASILLO CRISTO DEL AMOR, N°2, BAJO

TOLEDO
ALMONACID DE TOLEDO
BAR MARIANA
C/ CARETERA DE TOLEDO- MORA, Via de servicio, km 5300, Tel.: 627 68 81 05- ALMONACID DE TOLEDO - TOLEDO

SANTA BARBARA
ALIMENTARA TOLEDO
C/PLAZA DEL SAGRARIO,N°4, Tel.: 642 236 611// 925 211 664

PULGAR
DEPOZIT PRODUSE ROMANESTI
POLIGONUL INDUSTRIAL, Tel.: 610 544 352, 677 618 596

VICATENA SL - DEPOZIT PRODUSE ROMANESTI
C/ CALLE TERCERIAS, N°9, Tel.: 617 412 796

CUENCA
CUENCA
MAGAZIN ROMANESC
PASAJE CARATERIA, N°13, -CENTRO CIUDAD, Tel.: 642 761 195

TARRANCON
ALIMENTARA TIPI -TOP
C/ Julian Garcia , Tarancon – Tel:650 189 367

URB. CUARTILLEJO
CLINICA ANNA (Cabinet Medical)
C/ Mar de Aral, N° 98, Tel.: 669325709, 969148167, 676775868

CASTELLON
CASTELLON DE LA PLANA
COFETARIA BETTI
C/ CERAMISTA GODOFREDO BUENOS AIRES, N°3 BAJO, Tel.: 642877241

CARMANGERIA CARASANU
C/HERRERO, 41, Tel.: 670 418 342

COAFOR DENISA
C/BARRACHINA, 15 BAJO, Tel: 964 103 401

AGENTIE DE TURISM EUROPCENTER
C/ TRINIDAD, 117 B, Tel: 642 216 220

LES FOURQUES- BAR RESTAURANT
PASEO RIBALTA, 9, BAJO, Tel: 642 294 384, 676087879

EUROETNIC – MAGAZIN ALIMENTAR
RONDA MUJARES, 112, Tel: 964 057 201

CABINET DENTAR – DOCTOR COSTACHE
RONDA MUJARES, 112, Tel: 964 057 201

COVRIGARIA CUPTORUL BUNICOLOR
ESCUITOR VICIANO, N°17, Tel.: 964 247 077

CARMANGERIA GUGULANU
CALLE JORGE JUAN, 68, Tel: 964 242 024

PATISERIA TRANSILVANIA 1
CALLE SAN ROUQUE, N°35, Tel: 964 038 737

PATISERIA TRANSILVANIA 2
CALLE FDO CATILOCO, Tel: 964 065186

PATISERIA TRANSILVANIA
CALLE PARC OESTE, N°54, Tel: 964 056 741

ALIMENTARA CASA DOMNEASCA
AVENIDA CAPUCHINOS, N°6, Tel : 964 785 208

ALIMENTARA CASA DOMNEASCA
AVENIDA VALENCIA, 23 - Tel: 964 861 429

POIANA MARKET
CALLE LARRA, N°1, Tel: 964 217 639

ALIMENTARA POIANA MARKET 2
CALLE DONAT, 2
TEL: 964217639

ROM ENVIO-TRANSFER BANI
Ronda Magdalena, 1 bis
TEL: 964246201

ATLASSIB –TRANSPORT PERSOANE SI PACHETE
Avenida de Alcora, 81
TEL: 964341954

MAGAZIN ALIMENTAR MUNTENIA
CALLE OVIEDO, 8
TEL: 964225129

LAVADERO VIPER-CAFE VIP
CALLE HERMANOS BOU,25
TEL: 964066988

CLINICA STOMATOLOGICA AL-AN DENT
CALLE: MAESTRO RIPOLLES, 34 BAJO
TEL: 964050377, 663171615

MINIMARKET-MAGAZIN ALIMENTAR
CALLE ESCULTOR VICIANO, 20
TEL: 964234697

ONDA
FLORARIA CRISEL
AVD CATALUÑA, 9, BAJO, Tel: 607 324 395

VILA REAL
MARKET TRANSILVANIA
CALLE CALVARI, N°90, Tel: 964 038 737

VALENCIA
ALIMENTARA VOIEVOD
CALLE DR. PESET ALEIXANDRE, N°109, Tel: 675 808 888

SUPERMERCADO INTERNACIONAL
PUSHAKA
C/ MENDENEZ PIDOL, N°13, LOCAL 2, CERCA DE LA ESTACION DE AUTOBUS EN VALENCIA, Tel: 963 479 776/ 685 897 119

CLINICA STOMATOLOGICA
C/ BERNÍ Y CATALÁ, 55 46019
Tel: 66382244, 642226615

ALIMENTARA EXTRA ALIMENT
C/ PELAYO, N° 19
Tel: 963942615 / 610157006

MASSAMAGRELL
CARNICERIA - CHARCUTERIA
CAMELIA
CALLE FIGUERES, NR 1
TEL: 661285347

MONCADA
MAGAZIN ALIMENTAR TAVIANI
CALLE PINTOR SOROLA, 27
TEL: 961827617

TORENT
MAGAZIN ROMANESC SPANIA – ROMANIA
C/ DR.FRANCISCO ROSELL, NR 11, BAJO, TEL: 610 343 699

ZARAGOZA
ZARAGOZA
“LA REINA” BAR - RESTAURANT ROMANESC –SPANIOL
CARTIERUL “LAS FUENTES”,C/ PRINCIPE BALTASAR CARLOS NR.2
Tel: 976491348/678323312

TAUSTE
FONTAERIA EDUINDUSTRIAL
AVD. CONSTITUCION, 91 BIS, 3°DERECHA, Tel: 675 491 287

BAR CALATRO
CALLE SAN JORGE, N°18, Tel: 976 855 815

LEON
FRUTOS SECOS Y CHISCO ANAHITE
AVENIDA MARIANA ANDRES, N°200,
Tel: 987 229 537

GIRONA
GIRONA
BODEGA TRANSILVANIA – MAGAZIN CU PRODUSE ROMANESTI
C/ TARRAGONA, N°9, TEL: 972 154 410-637 862 104

FIGUERES
BOTIGA ARDEALUL- MAGAZIN DE PRODUSE ROMANESTI
C/SARDANA, N°25, Tel: 872 989 327

JONQUERA
PELUQUERIA M&D
C/ CARRER DEL PONT, N°2, Tel: 972 555 720

BARCELONA
MERCATROM ALIMENTACION S.L 2
CARRER DE PROVENCA NR 40, Tel: 672771760

MAGAZINUL UNIREA
C/ PROVENZA, N° 10, Tel.: 93 410 18 92,

RESTAURANTUL CRAMA DRACULA
C/ PROVENZA, N° 12, Tel.: 93 410 86 93,

HOSPITAL DE LLOBREGAT
MERCATROM ALIMENTACION S.L 1-
MAGAZIN DE PRODUSE ROMANESTI
CARRER DEL MERCAT NR 15, Tel: 672 771 760

SEVILLA
TRANSILVANIA EXPRESS
CALLE SAN JERONIMO S/N, Tel: 642 888 899

BAR LAS PENAS
CALLE DON FADRIQUE 21, Tel: 622 094 980,955 239 314.

ALMERIA
PRODUSE TRADITIONALE ROMANESTI
(LANGA CAFETERIA, „LOS DELFINES”)
RAMBLA BELEN, N° 6
TEL: 672 297 300

LA ALGABA
MAGAZIN ROMANESC - ALIMENTACION RUMANA
AV / ANDALUCIA 7 (LANGA PLAZA TORO),
TEL: 672 105 497 , 954 119 127

ASTURIAS
TRANSPORTES MARIAN
Transporte y Montaje de Muebles - Mudanzas
www.transportesmarian.es: TEL: 635 732 072,984 151 516

DEPOZIT DE PRODUSE ROMANEȘTI
PREȚURI FĂRĂ CONCURENȚĂ!
Distribuție proprie, în condiții optime, în toată Spania!

NOUL MAGAZIN ROMANESC
vă pune la dispoziție tot felul de alimentare și băuturi la preț de depozit! Vă așteptăm în Poligonul Industrial, loc. Pulgar - Toledo, de luni până vineri - 16^h-20^h, sâmbătă și duminică - 10^h-14^h / 16^h-20^h.

Contact: 010544152 - Garmas 677616206 - Pulgar

florintinyaniasia@romani.com Fax: 003490316

AICI găsești

MADRID

NELU BARSAN
C/ Manuel Cortina , Nº 13, - Madrid - Tel.: 629 755 887

ALIMENTARA ROMANEASCA
C/Ponferrada,Nº40,(Metro Penagrande)

ALIMENTARA ROMANEASCA
C/Ramon Sainz,Nº23(Metro Vista Alegre)

ALIMENTARA ROMANEASCA
C/Francisco Villaespesa,Nº51(Metro Ascao)

ALCALÁ DE HENARES

NELU BARSAN
C/ Juan de Cardona , Nº 6, - Alcalá de Henares - Tel.: 629 755 887

PANADERIA ANA BARSAN
Paseo de la Estacion, Nº8, Alcalá de Henares - Tel:677 091 751

LOC. TRANSILVANIA MUSICA ROM
C/ FERRAZ S/n, - Alcalá de Henares - Tel.: 918837548/642215893

LOGISTICA NELUTU MOISE
C/ Zuniga, local 1 y 2, - Alcalá de Henares - Tel.: 669 906 200

TEIA
C/ Luis de Astrana Marin, Nº 8 - Alcalá de Henares - Tel.: 654 377 862

KIOSCO SAN VIDAL
Avd. Reyes Catolicos, nº27, Alcalá de Henares - Tel: 626 590 502

LIBRERIA JOYSA-II
Plz San Francisco de Asis , Nº 14, Alcalá de Henares - Tel: 918 822 060

KIOSKO ISABEL GREGORIO
Plaza Constitution , Alcalá de Henares - Tel: 918 842 045

LOCUTORIO CERCANIAS
C/ Estacion, Nº26, Alcalá de Henares - Tel_ 918833326

LIBRERIA GOYA
C/GOYA 8º, TEL:918813217

GALERIAS POST 18
AVD.REYES CATOLICOS 39,TEL:617152573

MAAN LOCUTORIO
C/CANOVAS DEL CASTILLO, TEL:664632610

GRUPO DE DISTRIBUCION INTEGRAL
GESAGUI S.L
C/VIALALBILLA,S/N,GALERIA
COMERCIAL CHANA-PUESTO, TEL:635
833 727

CORPO FINANCIAL
C/ CABALLERIA ESPAÑOLA, Nº14, TEL:
918 816 085

GALERIA SANTA TERESA POST 72
AVD REYES CATOLICOS

COSLADA
MAGAZIN EUGEN CSIKY
C/ Benito Perez Galado, 18-Tel:642 236
611

RESTAURANT CASA TRANSILVANIA
AVD.De La Cañada,Nº 75-Tel:664 183 650

COFETARIA AMANDINA
PLZA.Dr.Marañon,Nº 7-Tel:693 866 822

COSLADA LOCUTORIO
PLZA. Dr.Marañon,Nº 1-Tel:916 715 682

LOCUTORIO ROMAN
C/ONECA,Nº8

MAGAZIN OVIDIU SI TIBERIU
C/ BENITEZ PEREZ GALLADOS, Nº5

TURMAR S.L
AVENIDA DE BERLIN, Nº2

SAN FERNADO DE HENARES
LOC.JAMAL
C/Albino Perez Ayestarain,Nº25-
Tel:617120687/911424748

PASTELERIA LILIANA
C/LA PRENSA, Nº53

FLORINA BABOI
C/TOLEDO, Nº1

REST.CASTEL DRACULA
Paseo Del Batan,Nº 1-Tel:626 908 316

TORREJON DE ARDOZ
TIENDA UCRANIA
Paseo De La Estacion,Nº 4,Local B-Tel:916
760 659

REST.DRACULA II
C/Lisboa,Nº 2-Tel:642 844 045

LOC.PAMPLONA
C/Pamplona,Nº3-Tel:916 088 506

MAGAZIN CRIS
C/Circumvalacion,Nº4-Tel:610 531 521

MAGAZIN CA LA NOI ACASA
C/Solona,Nº6,Local2-Tel:642 831 567

CORPOFINANCIAL
C/ GUADALAJARA, Nº1

LOCUTORIO VIA
C/NAPOLLES, Nº1

FUENLABRADA
BAR MESON EL RISCO
Avd.De Las Andes,Nº30-Tel:656 535 078

NULLISERVICIOS LA ESTACION
C/DELICIAS

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

LOC.SANTO DOMINGO
Plza.De Toros,Nº11-Tel:911 295 454

LOC.OIJIN
C/Ramon Esteban,Nº30-Tel:916 522 501

M8M
C/ REAL VIEJA, Nº4-Tel: 916 552 686

LOC. GUZMAN
C/ ESTAFETA, Nº1

MOSTOLES
ALIMENTACION TRANSILVANIA
C/ RICARDO DE LA VEGA, Nº2, LOCAL 5-
TEL: 670 546 736/ 647 061 117

LEGANES
LOCUTORIO SUFIAN
C/VILLAVERDE, Nº14

TELECIBER II
C/ CONSTITUCION

LOCUTORIO ALTO
C/CID, Nº2

GETAFE
LOCUTORIO SUFIAN
C/VILLAVERDE, Nº14

ANDALUCIA
TORREVEJIA
CAFÉ BAR TORE ORO II
C/VILLA MADRID, NR.42

SUM.CARNICOS RIOS S.L.
C/JOSEFA REBOLLO ODRIGUEZ,32

MAGAZIN DANUBIU
AVDA.CORTES VALENCIANAS,24

LOC.LA FORTUNA
URBANO ARREGUI 15 BIS,BAJO 8

BAR LOS ROBLES
C/GUARDAMAR,Nº5

SEVILLA
LOC.MAZAGON-
Tel:677290616/959536110

LOC.DANYMAR
VILLAVERDE DEL RIO-Tel:698 376 672

AGROBIONEST S.L.
ALMONTE-CTR.ROCIO,KM.95

LOC.CHAVEZ
C/TRIANA.ALMONTE-Tel:606 316 349

LOC.KHAN
C/MANUEL MORENO GENIS,
Nº:26,BRENES -Tel:653 232 878

LOC.BRENES
C/BLAS INFANTE,Nº70,BRENES-Tel:627
773 314

CASA RUMANA
C/PASEO DE LA AGUA,Nº24,BRENES

CIBERALCAZAR
C/SAN FERNANDO,Nº35-Tel:955 118 025

MAGAZIN ROMANESC
C/ANDALUCIA,Nº7-Tel:667 083 904/672
105 497

CASTILLA LA MANCHA
AZUQUECA DE HENARES
MAGAZIN MIORITA
C/ Comendador, Nº 15, - Azuqueca de
Henares - Tel.: 642 821 000

MAGAZIN APULUM
C/BURGOS, Nº1, Azuqueca de Henares-
Tel: 663 342 657

LOCUTORIO INFINITUM 2
C/COMENDADOR 15, TEL:949262556

CIBER LOCUTORIO LUZ MARY
C/CUENCA,Nº6, TEL/FAX:949261493

GUADALAJARA
LOCUTORIO DEY & MIHA
C/ Alamin, Nº 121, in spate parcare LIDL
- Guadalajara
Tel.: 949 873 355/ 634 047 531

MAGAZIN ROMANESC - LITORAL
C/ Zaragoza, Nº 21, - Guadalajara - Tel.:
667 385 528

CHOTEL
C/CAPITAN-TEL:949 235 639

LOCUTORIO MACOLL
AVDA.DEL EJERCITO, 9º TEL: 949223160

LOCUTORIO ASSAKYOU GSM
AVDA.DEL EJERCITO,23, TEL:949256103

DUMBRAVA)
C/SIGUENZA, Nº7, Tel: 687 354 382

CUENCA
ALIMENTARA TIPI -TOP
C/ Julian Garcia, Tarancon - Tel:650
189 367

MAGAZIN ROMANESC
Pasaje Caratería, nº13, Cuenca - Tel- 642
761 195

CIUDAD REAL
TOMELLOSO
ALIMENTACION ALBA
C/ORIENTE, Nº20-TEL: 660 236 323

CASTELLON DE LA PLANA
MAGAZIN ALIMENTAR EUROETNIC
PASEO RIBALTA 9, TEL: 964206253

MAGAZIN ALIMENTAR MOLD.OVA
CALLE JORGE JUAN 55, TEL: 616136023

MAGAZIN ALIMENTAR MINIMARKET
CALLE ESCULTOR VICIANO 20B, TEL:
964234697



MAGAZIN ALIMENTAR POIANA MARKET I
CALLE DONAT 2, TEL: 964217639

MAGAZIN ALIMENTAR POIANA MARKET II
CALLE LARRA 1, TEL: 964217639

MAGAZIN ALIMENTAR POIANA MARKET III
PLAZA CLAVE 12

MAGAZIN ALIMENTAR CASA
DOMNEASCA I
AVENIDA CAPUCHINOS, 6, TEL:
964785208

8.MAGAZIN ALIMENTAR CASA
DOMNEASCA II
AVENIDA VALENCIA 23, TEL: 964861429

MAGAZIN ALIMENTAR CASA
DOMNEASCA
TORREBLANCA
CALLE L'ALJUD 6, TEL: 642219620

ROMENIO
RONDA MAGDALENA 1 BIS, TEL:
964246201

CARMANGERIA CARASANU
CALLE HERRERO 41, TEL: 670418342

CARMANGERIA GUGULANU
CALLE JORGE JUAN 68, TEL: 964242024

CARMANGERIA MUNTENIA
CALLE OVIEDO, 8, TEL: 964225129

PATISERIA TRANSILVANIA I
CALLE SAN ROQUE 31, TEL: 964038737

PATISERIA TRANSILVANIA II
AVENIDA FERNANDO EL CATOLICO, TEL:
964065186

PATISERIA TRANSILVANIA III
CALLE PARQUE DEL OESTE 54, TEL:

964056741

COFETARIA BETTI
CALLE CERAMISTA GONOFREDO BUENOS
AIRES 3, TEL: 642877241

AGENTIA EUROPACENTER VIAJE
CALLE TRINIDAD 117, TEL: 642216220

APROZAR ROMANESC
CALLE CASALDUCH 21, TEL: 653512888

MAGAZIN ALIMENTAR ROMANESC
CALLE TARRAGONA 11
673418583

MAGAZIN ALIMENTAR JUAN-MA
CALLE CARCAJENTE 7, TEL: 673418583

CHIOSC ZIARE IMACULADA VALVERDE
VILAR
PLAZA CLAVE 15

LIBRERIA BABEL
CALLE GUITARRISTA TARREGA 20/ PLAZA
BORRULL

PAPELERIA TESA
RONDA MIJARES 103

CHIOSC ZIARE PEDRO MONFORT
CALLE MAYOR 13

KIOSKO 1X2
PLAZA MARIA AUGUSTINA 5

CHIOSC ZIARE ISABEL RIBES RIPPOLLES
CALLE CAMPOAMOR 1A

PAPELERIA MARIO
CALLE MAYOR 98

QUIOSC ASENSI
CALLE ASENSI 6

DOBROGEA®

GUSEUL Inconfundabil de acasa!

Unic distribuitor

G.I.D. GESAGUI SL
C/ Rumania nr. 4, Naves 1 - 3 - 5 - 7
Alcala de Henares, Madrid
Tel.: 91 888 21 40
Fax: 91 883 44 94
E-mail: comercial@gidgesagui.es
www.gidgesagui.es

PANADERIA ANA BARSAN
Paseo de la Estacion, Nº8,
Alcala de Henares
Tel: 677 091 751

**DELICIAS DEL MUNDO
MAGAZIN ROMÂNESC**
C/ Triana Nº5,
ALMONTE - SEVILLA
Tel.: 959 407 710

Incepând cu Nº4 din 8 septembrie 2011, vă oferim:

La revista Rumana + **SUPLIMENT DE 24 PAGINI DE INTEGRAME**

realizat de unul dintre cei mai buni integramiști din țară

= LA ACELAȘI PREȚ

SE POATE SOLICITA **REVISTA** PENTRU **VÂNZAREA EI, CU LIVRARE ÎN 48 de ORE**

LA DOMICILIU ÎN ORICE PUNCT AL SPANIEI ȘI AL PORTUGALIEI SUNÂND LA:

Te'aMed'a
Tel: 91 877 10 12
Fax: 91 877 00 97
Mobil: 691 324 599
E-mail: distribución@larumana.es

RESTRIȚII CAPCANĂ PENTRU ROMÂNI,

Românii nu mai sunt o „afacere” pentru guvernul Spaniei

Cine nu e înăuntru, pe rămâne dinafară! Așa se traduce, pe scurt, noua „lege capcană” care reactivează restricțiile privind accesul românilor pe piața muncii din Spania și care urmărește parcă alungarea românilor din Spania și nu stoparea noilor muncitori.

Românii care nu sunt înregistrați la Oficiile de Muncă ca șomeri în căutare de muncă sau ca angajați rămân fără drept de muncă în Spania. Restricțiile de muncă reactivate de guvernul din Spania de la 22 iulie pentru români îi afectează în mod neașteptat și pe românii care trăiesc aici cu drept de muncă încă dinainte de această dată. Se apreciază că aproape jumătate dintre românii care se aflau deja în Spania nu sunt înscrși în registrele oficiilor de muncă și astfel și-au pierdut posibilitatea de a avea permis de muncă.

Datele din 2010 arătau că aproape 100 de mii de români erau șomeri „înregistrați oficial cu cererea de muncă” în Spania. Împreună cu cei 300 de mii de români care muncesc legal, numărul celor care își păstrează dreptul de muncă după 22 iulie 2011 ajunge la aproximativ 400 de mii, în timp ce restul romanilor până la 883 de mii rămân fără drept de muncă, cel puțin până în decembrie 2012.

La momentul anunțului, ministrul spaniol al Muncii și Imigrației, Valeriano Gomez, asigură în fața presei că restricțiile nu-i vor afecta pe românii care se află deja în Spania. Cu toate acestea însă, restricțiile aplicate de la 22 iulie nu-i afectează pe românii care se aflau deja în Spania decât dacă în acel moment se aflau înregistrați în cadrul pieței muncii ca șomeri cu cerere de muncă sau ca angajați, iar numărul afectaților depășește acum câteva sute de mii, oameni care

sunt împiedicați acum să se angajeze pe contract, fără să aibă permis de muncă. Mai mult, noile instrucțiuni legale stabilesc că în momentul în care un român își pierde calitatea de șomer cu cerere de muncă depusă la Oficiul de Muncă INEM, rămâne și fără permis de muncă.

Asociațiile vor să denunțe instrucțiunile de aplicare a restricțiilor

Câteva asociații românești critică legea



DANIEL ȚECU, PREȘEDINTE FADERE

spaniolă și situația în care se află românii stabiliți de ani de zile în Spania, unde plătesc credite și dețin proprietăți pe care le-au dobândit în ultimii ani.

„În ciuda faptului că în Buletinul Oficial din 22 Iulie în care sunt anunțate restricțiile de muncă pe piața Spaniei pentru români se spune că ele vor fi aplicate la fel ca în perioadă 2007-2009, oficiile de muncă (n.n. INEM) au primit un regulament care specifică faptul că toți românii care nu sunt înscrși au nevoie de permise de muncă”, a precizat președintele Federației Asociațiilor

Românești din Europa FADERE, Daniel Țecu.

Instrucțiunile de aplicare a legii din 22 iulie, care îi transformă din nou pe români în imigranți fără drept de muncă, au fost postate recent de Ministerul Muncii și Imigrației din Spania. Cu toate că declarațiile ministrului spaniol au fost clare asupra faptului că aceste restricții de muncă „nu-i vor afecta pe românii din Spania”, ci doar pe cei care vor dori să vină ulterior

se află deja pe teritoriul spaniol, care nu figurează ca angajați înregistrați în regimul corespunzător al Asigurărilor Sociale sau nu sunt înscrși ca aflați în căutarea unui loc de muncă la Serviciile Publice de Ocupare a Forței de Muncă la data respectivă și care vor să exercite în Spania o activitate de muncă prin contract de angajare.

2. Cetățenilor din România care intră pe teritoriul spaniol începând din 22 iulie 2011 sau care se află deja pe teritoriul spaniol și nu figurează ca angajați înregistrați în regimul corespunzător de la Asigurările Sociale sau nu sunt înscrși ca aflați în căutarea unui loc de muncă la Serviciile Publice de Muncă la data respectivă și care vor să realizeze studii, investigații sau cursuri de pregătire, practică sau servicii de voluntariat și doresc să exercite activități de muncă prin contract de angajare ca activitate principală.

3. Cetățenilor din România care intră pe teritoriul spaniol începând din 22 iulie 2011 sau care se află deja pe teritoriul spaniol și nu figurează ca angajați înregistrați în regimul corespunzător de la Asigurările Sociale sau nu sunt înscrși ca aflați în căutarea unui loc de muncă la Serviciile Publice de Muncă la data respectivă și vor să exercite în Spania o activitate inclusă în excepțiile autorizației de muncă.

4. Rudelor cetățenilor români incluși în aceste Instrucțiuni a căror legătură determină includerea în contextul de aplicare a regimului comunitar pentru străini în Spania.

Potrivit instrucțiunilor publicate de guvernul Spaniei, aceste instrucțiuni se aplică:

1. Cetățenilor de naționalitate română care intră pe teritoriul spaniol începând din 22 iulie 2011 sau care

Cine nu-și reinnoiește „demanda de empleo” pierde dreptul de muncă

Pe lângă asta, situația legală a românilor pe piața muncii depinde doar de statutul de angajat sau de șomer înregistrat cu cerere

de muncă (demanda de empleo). Așa că în cazul în care românii care se află în șomaj nu-și reinnoiesc „demanda de empleo”, care se face o dată la 3 luni și care trebuie solicitată imediat după pierderea locului de

lucru în Spania sau care se află deja pe teritoriul spaniol, care nu figurează ca angajați înregistrați în regimul corespunzător al Asigurărilor Sociale sau nu sunt înscrși ca aflați în căutarea unui loc de

lucru în Spania sau care se află deja pe teritoriul spaniol, care nu figurează ca angajați înregistrați în regimul corespunzător al Asigurărilor Sociale sau nu sunt înscrși ca aflați în căutarea unui loc de

lucru în Spania sau care se află deja pe teritoriul spaniol, care nu figurează ca angajați înregistrați în regimul corespunzător al Asigurărilor Sociale sau nu sunt înscrși ca aflați în căutarea unui loc de

Inițial, Ambasada României a interpretat greșit instrucțiunile



MADRID: VALERIANO GOMEZ, MINISTRUL MUNCII ȘI IMIGRAȚIEI DIN SPANIA ȘI OMOLOGUL SĂU DIN ROMÂNIA, SEBASTIAN LAZĂROIU

de muncă, pierd automat și dreptul de a munci legal în Spania ca angajat „cuenta ajena”.

„Cetățenilor de naționalitate română care intră pe teritoriul spaniol începând din 22

lucru în Spania sau care se află deja pe teritoriul spaniol, care nu figurează ca angajați înregistrați în regimul corespunzător de la Asigurările Sociale sau nu sunt înscrși ca aflați în căutarea unui loc de muncă la Serviciile Publice de Ocupare a Forței de Muncă la data respectivă și care vor să exercite în Spania o activitate de muncă prin contract de angajare pentru o perioadă de minim 1 an,

situația națională a muncii care permite contractarea” - INSTRUCCIONES DGI/SGRJ/5/2011, SOBRE REGIMEN DE ENTRADA, PERMANENCIA Y TRABAJO EN ESPAÑA DE LOS TRABAJADORES

Imediat după aplicarea deciziei de a reactiva restricțiile pentru români, Ambasada României de la Madrid a publicat un comunicat prin care preciza că cei care au număr de NIE sau număr

de la Asigurările Sociale continuă să aibă permis de muncă în Spania, fapt care ulterior s-a dovedit a fi fals. Această confuzie s-a produs chiar dacă Ambasada deținea încă de la început instrucțiunile

de la Asigurările Sociale continuă să aibă permis de muncă în Spania, fapt care ulterior s-a dovedit a fi fals. Această confuzie s-a produs chiar dacă Ambasada deținea încă de la început instrucțiunile

de la Asigurările Sociale continuă să aibă permis de muncă în Spania, fapt care ulterior s-a dovedit a fi fals. Această confuzie s-a produs chiar dacă Ambasada deținea încă de la început instrucțiunile

de la Asigurările Sociale continuă să aibă permis de muncă în Spania, fapt care ulterior s-a dovedit a fi fals. Această confuzie s-a produs chiar dacă Ambasada deținea încă de la început instrucțiunile

Alte specificări publicate de ambasada de la Madrid:

Cine este vizat de restricții: Măsura se aplică numai cetățenilor români care doresc să intre pe piața muncii din Spania după adoptarea deciziei (22 iulie 2011). Așadar, nu se aplică celor care erau înregistrați la data respectivă în regimul corespunzător al Securității Sociale spaniole sau erau înscrși la oficiile de muncă (Servicios Publicos de Empleo) ca fiind în căutarea unui loc de muncă. De asemenea, nu sunt vizate de măsură persoanele care lucrează ca „autonomi” (lucrători pe cont propriu/ persoane fizice autorizate, care nu își exercita profesia pe baza unui contract de muncă încheiat cu un angajator).

Perioada de aplicare a restricțiilor: Moratoriul are un caracter temporar, urmând să fie reevaluat la sfârșitul anului 2012, în raport cu evoluția pieței muncii. Oricum, conform Tratatului de Aderare a României la UE, astfel de măsuri nu se vor mai putea aplica cetățenilor români în nici un stat membru al Uniunii Europene (decii nici în Spania) începând cu 2014.

Implicații asupra liberei circulații: Măsura nu va avea nici un fel de implicații asupra liberei circulații a persoanelor, din perspectiva intrării și șederii pe teritoriul spaniol.

Cerințe suplimentare față de situația anterioară: Angajatorului spaniol îi revine responsabilitatea

obținerii autorizației teritoriale pentru străini asupra contractului de muncă pe care dorește să îl încheie cu un lucrător român. Autorizarea contractului

va avea în vedere exclusiv îndeplinirea normelor spaniole în domeniul legislației muncii (ex. respectarea prevederilor condițiilor contractului colectiv de muncă în sectorul de activitate și regiunea respectivă). Nu se au în vedere alte criterii, cum ar fi cele legate de existența altor persoane, cu calificări similare, deja înscrise în Spania în căutarea unui astfel de loc de muncă.

„Noi apreciem că măsură aceasta afectează mai mult de 50% dintre românii care sunt în Spania dinainte de 22 iulie 2011. Considerăm că este un abuz din partea autorităților spaniole după ce au transmis un mesaj în care spuneau că restricțiile nu-i vor afecta pe românii veniți înainte de 22 Iulie 2011, dar lasă pe stradă 50% dintre românii care au lucrat legal și care au plătit impozitele către Stat până acum. Vom trimite o scrisoare Uniunii Europene pentru a informa despre această incoerență”, a mai declarat Daniel Țecu, printr-un comunicat transmis de FADERE.

Pe deasupra, FADERE remarcă faptul că această măsură îi va afecta și pe copiii românilor din Spania care sunt studenți sau elevi și care urmau să termine studiile și să se angajeze și consideră că măsura este discriminatorie. Ambasada României de la Madrid a pus la dispoziția românilor care suferă abuzuri în urma aplicării restricțiilor în Spania un email mihaela.nica@embajadaderumania.es la care se pot trimite întrebări sau sesizări.

La București, guvernul a decis să creeze un serviciu telefonic care poate fi apelat pe mai multe numere de către românii din Spania care suferă abuzuri din cauza aplicării noilor restricții spaniole.

MICA PUBLICITATE PE INTERNET

Vând! Cumpăr! Închiriez! Ai un anunț? Postează-l gratis pe www.romanul.eu și va fi citit instantaneu de zeci de mii de români din Spania!

Ziarul Românul a creat un nou serviciu gratuit și pune la dispoziția tuturor cititorilor secțiunea de Anunțuri de pe pagina web. Așadar, la adresa www.romanul.eu/anunturi aveți acum posibilitatea să publicați anunțuri gratuite de mică publicitate, puteți controla perioada lor de publicare, puteți vedea câte persoane au citit anunțul dumneavoastră și îl puteți modifica oricând.

Inregistrare simplă, din două clickuri

Ca să puteți publica un anunț gratuit de mică publicitate trebuie să vă înregistrați GRATUIT pe pagina web www.romanul.eu.

Procedura de

înregistrare este foarte simplă și se poate face în câteva minute dacă aveți un email. După ce completați datele trebuie să confirmați înscirarea pe pagina noastră web, apăsând pe adresa care vă va fi trimisă pe emailul specificat la

înregistrare. În cazul în care nu ați primit confirmarea de înregistrare, uitați-vă în SPAM în emailul dvs.

Postează anunțuri de orice fel

După ce ați confirmat înregistrarea vă puteți

conecta oricând pe www.romanul.eu și puteți publica sau modifica anunțuri gratuite în orice categorie. Sunt interzise anunțurile al căror conținut poate răni sensibilitatea celorlați vizitatori și se accepta doar anunțuri matrimoniale cu

fotografii decente.

Promovare pe Twitter și Facebook

Anunțurile publicate pe www.romanul.eu vor fi automat vizibile și pe conturile www.romanul.eu de pe rețelele de socializare

Twitter și Facebook, în așa fel încât în câteva minute anunțurile noi sunt accesate de numeroși vizitatori.

Pentru mai multe informații accesați pagina noastră web www.romanul.eu

Spaniolii se pregătesc să aleagă noul guvern pe 20 noiembrie

Premierul Spaniei, José Luis Rodríguez Zapatero, a anunțat la finalul ultimei ședințe de cabinet, dinaintea vacanței, că data viitoarelor alegeri generale va fi 20 noiembrie 2011.

Motivul pentru care guvernul a luat decizia de a devansa alegerile generale, care erau programate pentru martie 2012, este „finalizarea reformelor”, după cum a precizat premierul Zapatero în conferința de presă după ședința de guvern.

Pentru premier „este mai bine ca viitorul guvern să gestioneze chiar de la 1 ianuarie cu responsabilitate economia țării”. De asemenea, Zapatero a recunoscut că va trece un timp până când recuperarea va avea ritmul dorit, dar că „direcția este deja fixată”. Principalii favoriți pentru ocuparea postului de premier sunt Mariano Rajoy, liderul Partidului Popular, urmat în sondaje de socialistul Alfredo Perez Rubalcaba.

Zapatero respinge ideea unui ajutor financiar pentru Spania



PREMIERUL JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

Șeful guvernului de la Madrid, José Luis Rodríguez Zapatero, a recunoscut că Spania se confruntă cu o situație economică dificilă, amintind totodată de problemele Greciei, „tensiunile” de pe piețele financiare, dar a dat asigurări că țara sa nu va avea nevoie de ajutor, transmite Agerpres, citată de Evenimentul Zilei.

„Bineînțeles că Spania se va finanța ea însăși. Vom suporta aceste tensiuni. Nu sunt bune pentru

economia noastră, dar le vom surmonta”, a declarat Zapatero, aflat la Ankara, în cursul unei conferințe de presă comune cu omologul său turc, Recep Tayyip Erdogan.

„Pentru aceasta am luat măsuri și a speculațiilor legate de criza datorită suverane și riscul recesiunii. Totul demonstrează că vom avea un septembrie, chiar și un octombrie cu tensiuni financiare serioase, deoarece există un problemă de fond, și anume

Grecia care continuă să provoace neliniște. Atât timp cât nu va exista un răspuns limpede, situația va continua”, a apreciat premierul spaniol.

Șeful executivului spaniol este adeptul unei revizuirii a constituției pentru a se introduce în legea fundamentală „regula de aur” a echilibrului bugetar, denunțată însă de mii de persoane, printre care protestatarii adunați marți seara la Madrid, în urma unui apel lansat de principalele două centrale sindicale din țară.

diaCritice

Români la kilogram în Spania



FELIX DAMIAN

Restricțiile impuse de Spania reprezintă poate cea mai mare dezamăgire pe care o suportă acum mulți dintre noi, mai ales cei care credeau că putem să considerăm această țară ca fiind a doua noastră casă. Din dorința de a ne stinge regretul emigrării și din naivitatea care ne-a făcut să plecăm de acasă, ne-am lăsat cuceriți de-a lungul anilor de amabilitatea fătășii a spaniolilor și de „deschiderea” interesată a autorităților iberice, care ne-au oferit până acum dovezi puternice ca să ne simțim demni în calitatea noastră de cetățeni adoptați. Dar așa cum spune un proverb, cunoști cu adevărat un om la băutura, la mânie și la bani.

Dacă criza economică și implicit prăbușirea frumosului vis occidental, ridicat pe picioarele de lut ale economiei consumiste, au scos la iveală adevărata identitate de țepari de pe Wall Street, de tip Madoff, impulsurile xenofobe, reprimite înaintea de „burta plină” a societății spaniole, reinvie acum cu mai multă forță.

Decizia guvernului Zapatero este foarte clară: nu mai avem nevoie de români. Ba mai mult, cei care sunt aici deja sunt prea mulți, în opinia neoficială a guvernanților. De aceea, ne-au întins o capcană legală în care a căzut toată lumea, începând cu reprezentanții statului român.

Mesajul pe care-l percepe acum orice român în Spania este că prezența lui aici avea un scop foarte bine definit și acum acesta a dispărut. Deci, așa cum este normal, pentru statul spaniol contează propriii cetățeni înaintea celor veniți din afară. Adică cei care votează au întăritat! Nouă, celor care am ales să ne stabilim aici și am mai avut și curajul să ne aducem familiile în Spania, nu ne rămâne decât să înghițim aceste restricții pe piața muncii ca pe o doctorie amară și să ne trezim la realitate. Dacă vrem să fim respectați ca națiune, oriunde pe planetă, sau ca o mare comunitate ce suntem în Spania, trebuie să începem să ne respectăm noi înșine în primul rând, să ne bărăm mai puțin unii pe alții și să ne asumăm responsabilitatea pe care o avem față de copiii noștri, care nu au avut șansa să aleagă emigrarea. Noi i-am transformat în emigranți și tot noi trebuie să evităm să ajungă niște dezrădăcinați în propria lor țară: Spania.

restaurant **CASA** organizează în cele mai bune condiții: nunți, botezuri, mese festive, la prețuri competitive!

tel: 662 160 160 - C/Henares, Nr. 30, Poligonul din Velilla de San Antonio, (N 208), între Mejorada del Campo și Arganda del Rey

MENIURI ÎNCEPÂND CU 25 €
Ora închiderii pt nunți și botezuri: 05.00

BEREA GRATIS PENTRU NUNȚI ȘI BOTEZURI.

Pentru evenimentele peste 65 de invitați restaurantul "ACASA" oferă gratuit aranjamentele florale și orele extra!

Atmosferă caldă și primitoare. Servicii ireproșabile. Preparate de bună calitate la prețuri super accesibile. ÎNCERCAȚI și n-o să regretați!

Borbely: „Din ianuarie 2013 va exista o carte verde pentru mașini, taxa de primă înmatriculare dispăre”

Ministrul Mediului, Laszlo Borbely, a declarat că intenționează ca de la jumătatea anului viitor sau începutul anului 2013 să elimine taxa auto de primă înmatriculare, urmând ca autovehiculele să aibă o carte verde care să certifice gradul de poluare.

„Am adoptat săptămâna trecută, în guvern, proiectul de lege prin care se reduce taxa auto cu până la 25% și datorită deciziei Curții Europene de Justiție noi a trebuit să eliminăm acea discriminare indirectă, care însemna că în anul 2008 a fost o perioadă când se plătea această taxă numai pentru mașinile aduse din străinătate, deci pentru mașinile înmatriculate în România nu se plătea această taxă. Nu am putut să eliminăm acea discriminare decât dacă am impus, ne-am consultat și cu Uniunea Europeană, am impus ca la prima vânzare a mașinilor înmatriculate înainte de 2007 să se platescasă această taxă auto, iar cei care au plătit mai mult, deci după această reducere, se face un calcul. Celor care au plătit mai mult li se vor restitui banii diferență”, a declarat Borbely, citat de Mediafax.

El a anunțat că intenționează ca de la jumătatea anului viitor sau începutul anului 2013 să elimine taxa auto de primă înmatriculare.

Guvernul a aprobat proiectul de lege privind taxa pentru emisiile poluante provenite de la autovehicule, inițiat de Ministerul Mediului și Pădurilor, care prevede reducerea taxei cu până la 25%, dar și plata acesteia pentru mașinile înmatriculate înainte de 2007, pentru care nu a fost achitată o astfel de taxă, la schimbarea proprietarului.

Conform proiectului, dacă taxa de poluare plătită începând cu 1 iulie 2008 este mai mare decât cea rezultată din aplicarea noii legi contribuabilii pot să solicite restituirea diferenței de bani.

Taxa de poluare va fi plătită o singură dată pentru autovehiculele noi sau second-hand înmatriculate pentru prima dată în România, indiferent dacă autovehiculul este produs în țară sau străinătate, cât și pentru autovehiculele înmatriculate înainte de anul 2007 pentru care nu a fost plătită o astfel de taxă.

Pentru autovehiculele înmatriculate înainte de anul 2007, taxa de poluare va fi achitată la momentul primei transcrieri a dreptului de proprietate a autovehiculelor, în cazul înstrăinării acestora, după ce intră în vigoare noua lege, potrivit Ministerului Mediului.

Taxa va fi calculată pe baza unor criterii precum tipul motorizării, capacitatea cilindrică, emisiile de CO₂ și deprecierea autoturismului.



Contact-center pentru românii care suferă abuzuri din cauza restricțiilor din Spania

Ambasada României la Madrid a primit circa 700 de solicitări de informații din partea românilor din Spania, afectați de restricțiile pe piața muncii, însă contact-centerul promis de autoritățile de la București încă nu este operational, urmând să mai fie puse la punct unele detalii tehnice, informează NewsIn.

Contact-centerul va deveni operational în perioada următoare, după definitivarea ultimelor detalii tehnice necesare, a informat MAE.

Executivul a decis, la propunerea ministrului Muncii Sebastian Lazaroiu, să înființeze o linie verde pentru muncitorii români din Spania, la care aceștia să poată sesiza abuzurile în aplicarea restricțiilor de pe piața muncii.

Monitorul Oficial a publicat hotărârea de Guvern prin care Ministerul de Externe și Serviciul de Telecomunicații Speciale primesc 87.000 de lei, respectiv 188.000 de lei pentru organizarea și achiziționarea echipamentelor pentru centrul de răspuns la sesizările românilor ce lucrează în Spania.

Până acum, reprezentantele diplomatice și oficiile consulare ale României din Spania au primit din partea cetățenilor români un număr semnificativ de solicitări de informații via e-mail și telefonic, majoritatea vizând obținerea de informații și clarificări punctuale, arată MAE.

Comisia de Muncă din Parlament i-a audiat

în legătură cu restricțiile aplicate românilor din Spania pe miniștrii Muncii și Externelor.

Ministrul de Externe, Teodor Baconschi, a susținut în Comisia de Muncă a Camerei Deputaților, că restricțiile impuse de Spania lucrătorilor români au „logică electorală”, deși este neclar de care parte „se vor contabiliza efectele”.

„Spaniolii vor avea alegeri. Nu ne dăm seama dacă măsurile adoptate vor fi contabilizate într-o parte sau alta, dar cert e că există o logică electorală în aceste măsuri”, a spus Baconschi.

Ministrul le-a amintit deputaților că Spania a fost printre primele state care au ridicat moratoriul și că cei peste un milion de români din această țară

sunt bine integrați.

Ministrul Muncii, Sebastian Lăzăroiu, le-a spus, la rândul său, membrilor Comisiei de Muncă a Camerei, că a discutat cu popularii spanioli, aflați în opoziție, iar aceștia i-au spus că dacă vin la putere nu vor revoca restricțiile impuse românilor dar vor analiza măsura deoarece o consideră discriminatorie.

„Am vorbit și cu liderii populari (de la Madrid, aflați în prezent în opoziție - n.r.). N-am avut semnale că decizia va fi revocată dacă vor câștiga alegerile de la 20 noiembrie, dar mi-au zis că o vor analiza, pentru că ei reproșează socialiștilor care au luat această măsură discriminatorie, faptul că se aplică numai românilor. Ei s-au referit la bulgari”, a explicat Lăzăroiu.

El transporte Aereo de pasajeros y Mercancias sigue creciendo y necesita **PROFESIONALES BIEN FORMADOS** para trabajar como:

Formate para trabajar en el sector del Transporte Aereo

→ **Azafata de Tierra**

Facturacion y Embarque (1.400 - 1.800 €/mes)*

→ **Azafata de Vuelo TCP**

Tripulante de Cabina de Pasajeros (1.800 - 2.200 €/mes)*

→ **Azafata de Embarque**

Rampa y Carga (1.500 - 1.900 €/mes)*

→ **Tecnico/a en Operaciones Aereas**

Flight Dispatcher (1.800 - 2.200 €/mes)*

Opciones reales de acceso a UN PUESTO DE TRABAJO



FORMACION DE CALIDAD

91 367 15 35 Información gratuita

Alimentarile cele mai ieftine din Madrid!

www.alimentararomaneasca.es

C/Ponferrada, 40 (Metro Penagrande)
C/Ramon Sainz, 23 (Metro Vista Alegre)
C/Francisco Villaespesa, 51 (Metro Ascao)
Pinto, C/ San Martin, 17

Traduceri, împuterniciri, legalizări, procuri speciale, apostilă de la Haga și orice act notarial la urgență.

Tel: 91 877 1012
687 642 201
Fax: 91 877 0097



„Românu” caută agenți comerciali cu experiență. Cautăm persoane dinamice cu spirit de muncă în echipă și buni cunoscători ai limbii spaniole (regiunea Castellon, Valencia, Aragon). Trimite CV la marketing@elrumano.eu.

Prețuri speciale
pentru clienții români!



CLINICA AZCONA CABINET STOMATOLOGIC

*Personal român
*Radiografii
*coroană provizorie
*consultație gratuită

*implant
*estetică
*proteze
*metal - porțelan
*aparat dentar

Str. Azcona, 50 (metro Diego de Leon - L4, L5, L6) 28002 Madrid
Tel fix. 91 36 111 26, Mobil: 662 282 295 - Flore Cornelia Ștefania

MAGAZIN ROMÂNESC

PASAJE CARATERIA, Nº13, - CENTRO CIUDAD,
CUENCA. TEL: 642 761 195

Magazinul UNIREA
PRODUSE ROMÂNEȘTI EN-GROS ȘI EN DETAIL

RESTAURANTUL
Crama Dracula
PREPARATE TIPICE ROMÂNEȘTI

COFETĂRIA
BUCUREȘTI
DELICIOASE PRĂJITURI ROMÂNEȘTI

TOATE INTR-UN SINGUR
LOC - BARCELONA -

C/ PROVENZA 10, 12 Y 18 - 08029 BARCELONA

SEVILLA

TRANSILVANIA EXPRESS SEVILLA, Calle San Jeronimo s/n.

- Distribuție produse românești - Distribución productos rumanos.
- Trimitere rapidă de pachete la domiciliu în toată România (sate și orase).
- Envios de paqueteria al domicilio en toda Rumania.
- Oficina -El rumano de España -distribución periodicos y revista Rumana.
- Sediul Romanul de Spania- distribuție ziari și revista Rumana.

NOU!!!
Centre - Sevilla, Brenes, Algaba, Villaverde del Rio, Carmona, Almonte,
Huelva, Hinojos, Vilamanrique, Lepe, Cartaya, Moguer, Mazagon, Palos de la Frontera.

CAUTAM COLABORATORI IN EXTREMADURA.(Almendralejo, Merida, Badajoz, etc.)

TELEFON: 642888899; 645069478 (9:00 - 21:00).

SE INCHIRIAZA LOCAL (Sevilla) - pentru nunti , boteze , aniversari.

GRATUIT ANUNȚURI în

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web www.romanul.eu? Trimite-ne anunțul tău prin:

TEL: 91 877 10 12;
SMS: 662 359 141

Românu

MUNCĂ

Oferte

Caut persoane cu experienta de vopositor auto sau tinichigiu, in Huelva. Tel: 693 403 731.

Cautam distribuitori pentru produse de parfumerie si make-up. Comision de vanzari de 40%. Posibilitatea de a crea un grup de distribuitori cu un castig de la 3% la 21%. Pentru mai multe detalii puteti contacta pe mail sirgheicosmin@yahoo. es si la telefon: 622065680.

Companie Spaniola cu activitate bazata in comercializarea produselor alimentare cauta reprezentanti vanzari si distribuitori ptr. Spania si Romania. Contacte: mail-romeo. lili41@yahoo. es, Tlf. -918177572.

Caut fizioterapeuta pentru a lucra intr-o clinica privata aproape de Tarancon (la 35 km pe A3), ore punctuale, atunci cand se anunta persoane interesate prin programare anticipata. Tel. 669325709, sau trimite-ti CV la e-mail: estambert@yahoo. es

Ziarul „Romanul” cauta agenti comerciali in toate regiunile Spaniei. In special Madrid, Toledo si Corredor de Henares (Madrid). Conditii de salarizare avantajoase. Informatii la 91 877 1012 si CV la email: marketing@elrumano.eu

Depozit de produse alimentare romanesti angajeaza agent pentru comunitad Madrid, experienta, disponibilitate de program prelungit, permis de conducere. Trimiteti cv + poza la adresa: Madrid, C/ Francisco villaespesa 51.

Angajam vanzatoare magazin alimentar, cu experienta, domiciliu in Madrid capitala. CV in Calle Ramon Sainz, 23 Madrid, Metro Vistaalegre.

Angajam sofer distribuitor, cu experienta, acte in regula. CV in Calle Ramon Sainz,

23, Madrid.

Cereri

Caut de munca reponedor, dependiente, vendedor de prensa, in domeniul comercial manipulator de alimentos. Tel 679005906/674711485.

Meserias in constructii caut de munca in domeniul Comunidad de Madrid. Tel: 666 775 295.

Romanca de 27 de ani caut de munca in casa, curatenie in casa sau birouri , permanent sau cu ora. Tel: 642780821

Electrician in constructii civile industriale, caut de munca pe tot teritoriul Spaniei si daca e posibil si in reforme. Cu acte in regula. Tel: 642756225.

Tanar muncitor si serios caut de munca in constructii sau ca sofer, gradinar,, acte in regula. telefon 671354259

Caut de munca cu disperare, am 40 de ani , am experienta in curatenie in casa, ingrijire de copii si batrani si in urma unei operati am ramas fara munca. Multumesc anticipat celor care ma pot ajuta. Tel: 697 330 751

Caut de munca. Sofer profesionist sau in domeniul constructiilor. Tel 687 347 797.

IMOBILIARE

Inchirieri - oferte

Inchiriez camera pentru o persoana sau pentru o familie, in Pinto, aproape de gara si statii de autobuz, cu internet si digi, incepand cu orice data a lunii august. Tel: 687 101 584.

Inchiriez camera in Leganes pentru 1 sau 2 persoane, incepand cu orice data a lunii august. Tel: 637 166 440.

Inchiriez camera in Plaza Eliptica Metro linia 6 bune conditii . 200 euros. Tel 636750363.

Inchiriez camera in Carabanchel Alto pentru 1 persoana 150€ sau pentru cineva care lucreaza ca intern pentru sfarsitul de saptamana, pret 100€. Foarte aproape de metro linia 11 si autobuze . Conditii foarte bune, maxim 4 persoane in apartament. Tel: 647 232 842.

Inchiriez o camera pentru o persoana in Alcorcon. Tel: 697 330 751 // 664 044 695

Inchiriez camera in Torrejon de Ardoz, pentru o familie sau doua fete 200 €, sau 170 € pentru o persoana. Conditii bune, linga gara si continental, persoane putine in casa, antena de romini, internet gratis, nefumatori. De la orice data a lunii lunie. Sunt ortodox. Telefon : 642294565.

Se inchiriaza camera in Alcala de Henares, in zona centrala, aproape de avenida Juan de Austria si Continental, din orice data, in apartament cu 4 camere, 2 bai si 2 terase. Conditii bune, incalzirea nu se plateste, iar blocul dispune de piscina comunitara. Persoane de incredere. 190 euro. Tel : 667 203 448 / 617 123 721/ 600 629 578.

Se inchiriaza camera in Leganes pentru o persoana, aproape de gara si metro, bine situat, zona linistita, 180€/camera. (valabil si pentru o doamna interna) Tel 666 737 014.

Vanzari - oferte

Vand casa la 6 km de Bacau (3 camere mari, baie, bucatarie, camera, holuri, anexe, apa curenta, canalizare, posibilitate de gaz metan. Pozitie super buna. Se vede aeroportul si orasul. Curte si gradina de 1000 de m patrati). De asemenea vand 3000 de m patrati de teren pentru constructii la sosea-ua de centura a Bacaului. Tel. 697787635 sau e-mail tomatiberiu00@yahoo.com.

Vand casa noua cu etaj, teren 550 m, Beracsau, Timisoara. Mai multe informatii

la nr. 647852533.

MATRIMONIALE

Doamna 49 de ani, 1. 70cm., 73 kg., doresc sa cunosc un domn de varsta apropiata, mai inalt decat mine, pentru o relatie serioasa si de durata. Rog si ofer seriozitate, minciinosii sa se abtina. Tel: 642 886 756.

Baiat frumos 30 ani, fizic excelent, blond ochi verzi, caut femeie pentru sex, nu conteaza varsta, in Zaragoza, Logroño, Pamplona, Tudela si imprejurimi, 627864125 bobby_the_best200@yahoo.es

Caut o doamna intre 33-48 ani. Fara bipuri si numere ascunse. Tel: 679 005 906 / 674 711 485.

Tanar atragator, 34 de ani, fizic excelent, doresc sa cunosc o D-na sau d-nisoara, din Madrid sau imprejurimi, pana in 45 de ani, pentru a intretine relatii amoroase. Locuiesc singur. Tel: 608 509 910.

Domn 48 de ani, prezentabil, antialcool, crestin, bun la sufelt, fara obligatii, caut o d-na cu situatie asemanatoare pentru a ne stabili in Spania, cu intentii de casatorie. Aventurierele sa se abtina si nu raspund la bipuri.comunidad de Madrid. Tel: 697 726 258

Tanar atractiv, cu servicii stabil, doresc sa cunosc o fata draguta, serioasa cu varsta intre 20-35 de ani, pentru o relatie de durata din com. de Madrid. Tel: 627 192 719. Nu raspund la bipuri.

Tanar de 30 de ani , caut fata, fara obligatii , 1.75 inaltime, din Provincia Cuenca. Tel : 673334921. Mes yahoo: radumarian36

Español atractivo de 35 años, cariñoso, honesto, conocería mujer entre 18-40 años, que busque algo especial en su vida. Tel: 687537331

Tanar 30 de ani, doresc sami las tot trecutul in spate si sa-mi intemeiez o familie bazata pe iubire, incredere si respect.comunitatea Madrid. Tel: 642 976 109.

Baiat 30 de ani caut o fata pentru o relatie serioasa, eventual casatorie.comunidad de Madrid. Tel: 610

434 148

Tanar, 38 ani, 170, 90 kg, zodia taurului, vesel, inteligent, de casa, necasatorit niciodata, nu am obligatii fata de nimeni, elegant, doresc cunostinta in vederea casatoriei si a intemeieri unui camin. Nu posed o locuinta personala. Tel: 0040 765 387 171.

Barbat 55 de ani, divortat fara obligatii, mi-as dori o doamna serioasa fara obligatii, pentru o prietenie eventuala casatorie, nu raspund la beepuri din comunitatea Madrid. Tel: 642 775 166.

Tanar 26 de ani din Comunitad de Madrid, doresc sa cunosc o fata de varsta apropiata pentru o relatie serioasa. Tel: 673 032 086

Tanar simpatic de 24 de ani, doresc sa cunosc o fata de varsta apropiata pentru o relatie serioasa. Adi-tel:634 172 231

Tanar, 33 ani, serios, caut tanara serioasa, fara obligatii, din comunitatea madrid. Tel. 636 750 363. E-mail:daryus_radu31@yahoo.es

Caut o doamna din Zaragoza pana in 42 de ani , fara probleme si obligatii , nefumatoare si fara alcool, pentru prietenie eventual casatorie. Tel: 677374460. Nu raspund la beepuri.

Am 52 de ani , vreau sa cunosc o persoana de 50-60 de ani fara obligatii, pentru o relatie serioasa. Tel: 682 509 444

Baiat 31 de ani, caut o fata de varsta apropiata din Com. de Madrid, pentru o relatie serioasa eventual casatorie. Tel: 610434148

Am 24 ani, caut o relatie serioasa. Rog seriozitate. Tel 642 939 684.

Tanar atractiv, cu serviciu stabil, doresc sa cunosc o fata draguta, serioasa cu varsta intre 20-35ani pentru o relatie de durata din comunitatea Madrid. Tel 627 192 719 fara bipuri. E-mail: timisoara515@yahoo.es

Barbat 42 ani, 1.70m, fara obligatii, fara vicii, caut femeie intre 30-40ani, fara obligatii, pentru a intemeia o familia, din zona Logroño, Pamplona, Calaoa sau im-

prejurimi. Tel 637 092 992.

Tanar 31 ani caut sufletul pereche. Sa aiba intre 27-30 ani din com. Madrid. Tel 610 434 148.

AUTOMOTO

Vand A4 din 1998 diesel, km 180.000, genti de aluminiu, mp3. Functioneaza bine. Pret 2.900€ negociabil. Tel 687 347 797.

DIVERSE

Reparatii calculatoare la domiciliu (salvati date personale, reinstalarii sistem operare, upgrade memorie RAM, hard disk, etc). Instalare sisteme videovigilare cu inregistrare si vizionare in timp real prin internet. Tel: 654211738 Silviu (Comunitad de Madrid)

Se realizeaza servicii transport de marfa si obiecte personale (mobiliere, electronice, electrocasnice etc) atat in Spania cat si in Europa, la preturi avantajoase. Informatii si tarife fara compromis la telefon: 615 624 457.

Filmez si fotografiez nunti si botezuri. Ofer profesionalism si preturi accesibile. Tel: 663 795 470.

Executam carti de vizita, invitatii, prezentari, flyere, afise. Profesionalism si preturi accesibile. 697 267 994.

Montez antena.
Vând aparate.
Tel: 663 588 442

Productos de Rumania en Asturias

KASHTAN
C/ Jacinto Benavente, 8
OVIEDO
Telf. 985 25 79 19

www.magazinkashtan.com

Horario:
Lunes a viernes 16 a 21 h
Sábado 10 a 14 h y 16 a 21 h
Domingo 10 a 14:30 h



TRADUCERI CONSULARE

spaniolă - română

Realizăm traduceri de calitate și de documente în format digital sau tipărit:
• **Identitate:** certificate de naștere și căsătorie, sentințe de divorț, imputerniciri, apostila de la Haga; • **Trăburile:** Diploma de studii;
• **NIE, Espadronamiento;**
• **Pregătirea certificatului medical pentru căsătorie:** legalizarea lor în România; • **Actele de Medicii și ale Notarilor, traducerea și autentificarea lor la Consulat în timpul șederii de vacanță;**
• **Medicină:** teste, recomandări, foi de externare, analize, diagnostice;
• **Pagini web, anunțuri, prezentări.**

În toată Spania, la cele mai mici prețuri! Tel: 663 159 820 / 683 307 858

MICA PUBLICITATE PE INTERNET

Vând! Cumpăr! Închiriez!
Ai un anunț?
Postează-l gratis
pe www.romanul.eu
și va fi citit instantaneu
de zeci de mii de români
din Spania!

PUBLICITATE EFICIENTĂ LA PREȚURI ACCESIBILE

Pe timp de criză ocaziile sunt puține, iar noi vă ajutăm să nu le pierdeți. Echipa de marketing de la Românu vă ajută să treceți de criză și să vă măriți numărul de clienți.

Sunați-ne la 91 877 10 12 sau scrieți-ne la marketing@elrumano.eu.

Nota redacției: „Românu din Spania” nu se face responsabil pentru conținutul sau veridicitatea anunțurilor transmise la redacție.

El periodico no se responsabiliza por el contenido o la veracidad de los anuncios clasificados.

Pițurcă: „I-am felicitat pe băieți, au făcut un meci excepțional”

Selecționerul Victor Pițurcă a declarat, marți, 6 septembrie, că jucătorii naționalei României au făcut un meci excepțional din toate punctele de vedere în fața Franței în preliminariile Euro, într-o seară care a reprezentat o sărbătoare, ținând cont de faptul că a fost inaugurată Arena Națională.

„Din păcate, aceasta este rezultatul, 0-0. Nu am putut învinge o echipă extrem de valoroasă, cu jucători foarte buni, dar eu i-am felicitat pe băieții la final pentru că au făcut un meci excepțional din toate punctele de vedere și cred că rezultatul este echitabil în cele din urmă. Din păcate, a bătut și Bosnia în această seară, deși nu trebuia să ajungem să depindem și de alte rezultate. În acest moment, calificarea este în proporție de 90 la sută compromisă. Mai sunt două jocuri, poate se întâmplă ceva fericit în meciul Bosniei și Luxemburgului. Jocul de azi îmi dă speranță că putem alcătui o echipă redutabilă în viitor”, a spus Pițurcă la conferința de presă de după meci, citat de Mediafax.ro.

Tehnicianul a declarat că poate România ar fi avut o șansă în plus dacă gazonul ar fi fost mai bun în această seară. „Au fost multe brazde rupte, dar nu trebuie să ne plângem pentru că și francezii au



eram nici eu pregătit ca Săpunaru să se accidenteze înaintea meciului. Atâtea accidente nu am avut în toată cariera mea de antrenor. Am riscat în unele momente, dar pe acest teren nu puteai să ataci, pur și simplu nu puteai”, a mai spus antrenorul României.

Antrenorul a adăugat că prin construcția acestui stadion fotbalul românesc va crește și că speră ca gazonul de pe Arena Națională să fie într-o stare bună până la partida cu Belarus, din 7 octombrie.

Echipa națională de fotbal a României a remizat, scor 0-0, cu reprezentativa Franței, în preliminariile Euro-2012, în primul meci disputat pe Arena Națională și la care au asistat 50.000 de spectatori. După doar o jumătate de oră de la începerea jocului, peluza a cedat, numeroase bucăți de gazon desprinzându-se pe toată suprafața de joc. La pauză, organizatorii au refăcut gazonul, însă pe parcursul reprizei a doua situația s-a repetat.

„Nu mi-am dat seama de ce suporterii au avut acea atitudine la finalul meciului, probabil că Tătărușanu a mers spre mingea. Oricum, păcat de această reacție a suporterilor pentru că echipa României trebuia aplaudată și dacă pierdea. Nu știu cât timp îmi trebuie pentru reconstrucția echipei pentru că pe mine mă interesează și rezultatele. Eu am avut încredere în Chiricheș și de obicei nu mă înșel asupra jucătorilor. Cred că echipa a câștigat doi jucători în această dublă, Mățel și Chiricheș. Nu

Distincții UEFA pentru Hagi, Popescu, Dorinel Munteanu și Boloni

Foștii internaționali Gheorghe Hagi, Gheorghe Popescu, Dorinel Munteanu și Ladislau Boloni, care au în palmares cel puțin 100 de selecții la echipa națională a României, au primit, marți, 6 septembrie, înaintea meciului România - Franța, distincții din partea UEFA.

Frantisek Laurinec, membru al Comitetului Executiv al UEFA, le-a înmănat medaliile și șepci cu însemnele UEFA celor patru foști internaționali, care au fost aplaudați de cei 55.000 de spectatori prezenți pe Arena Națională.

Înaintea acestui moment, interpreta Inna, însoțită de șase dansatori, toți îmbrăcați în tricouri ale echipei naționale a României, a cântat live două melodii la mijlocul terenului.

După intrarea jucătorilor celor două echipe pe teren, imnul Franței a fost interpretat de soprana Alexandra Coman, iar cel al României de cântărețul Marcel Pavel.

Fiul lui Zidane s-a antrenat cu prima echipa a clubului Real Madrid



Fiul fostului internațional francez Zinedine Zidane, Enzo, în vârsta de 16 ani, s-a antrenat cu prima echipa a grupării Real Madrid, la care tatăl sau este director sportiv, informează AFP, citat de Mediafax.ro.

Enzo Zidane, care evoluează ca mijlocăș stânga în echipa C de

juniori a clubului Real Madrid, s-a antrenat pentru prima dată, alături de Cristiano Ronaldo și Mesut Ozil, sub supravegherea antrenorului Jose Mourinho și a tatălui său.

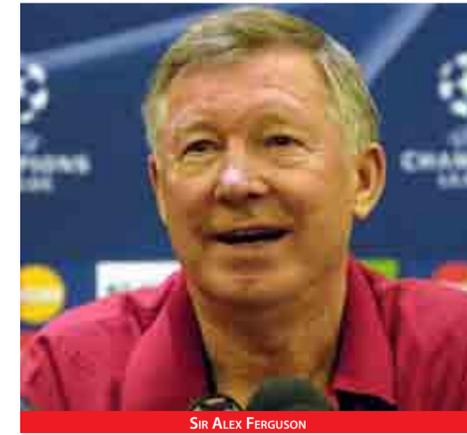
La ședința de pregătire au mai participat și alți jucători ai centrului de formare, precum Alvaro Morata și Alex Fernandez.

Ferguson, sătul să audă că Barcelona este cea mai puternică echipă din toate timpurile

Antrenorul formației engleze de fotbal Manchester United, Alex Ferguson, s-a saturat să audă ca FC Barcelona, deținătoarea Ligii Campionilor, este cea mai puternică echipă din toate timpurile, relatează AP, citată de Agerpres.

În finala ultimei ediții a Ligii Campionilor, Barca a învins-o cu 3-1 pe United, gruparea spaniolă câștigând trofeul pentru a treia oară în ultimii șase ani.

„Cu siguranța e una dintre cele mai bune echipe din toate timpurile. La fel



a fost însă și Milanul lui Baresi, Ancelotti, Donadoni și al olandezilor”, a spus Ferguson, referindu-se la formația antrenată de Arrigo Sacchi, câștigătoare a Cupei Campionilor în 1989 și 1990.

„În fotbal lumea are memorie slabă. Acum toată lumea spune ca Barcelona e o echipă extraordinară, dar în epoca se spunea la fel despre Milan”, a adăugat Ferguson într-un interviu acordat ziarelui italian Corriere dello Sport, cu ocazia primirii unei distincții din partea unei universități din Roma.

RUGBY

Cătălin Fercu nu a mai zburat în Noua Zeelanda

Rugbytul român Catalin Fercu nu a mai facut deplasarea în Noua Zeelanda, pentru a participa la Cupa Mondiala, deoarece se teme de zborul cu avionul, după cum au dezvăluit membrii delegației țării noastre, însă motivul oficial este ca suferă de pneumonie, au anunțat organizatorii. La sosirea lotului României la Christchurch, unii dintre jucătorii și oficialii români au precizat ca Fercu nu a mai ajuns în Noua Zeelanda din cauza fricii de avion, el fiind înlocuit deja în lotul Stejarilor cu Adrian Apostol. Responsabilii Cupei Mondiale de rugby au precizat, însă, într-un comunicat dat publicității marți, ca rugbytul român a fost diagnosticat cu pneumonie.

CELE MAI IEFTINE ZBORURI CATRE ROMANIA

Blue Air, Wizz Air, Tarom, Vueling, Easyjet

VALENCIA	BUCURESTI CLUJ NAPOCA TIMISOARA	BARCELONA	BUCURESTI CLUJ NAPOCA TIMISOARA BACAU
MADRID	BUCURESTI CLUJ NAPOCA TIMISOARA SIBIU TARGU MURES	ZARAGOZA	BUCURESTI CLUJ NAPOCA
ALICANTE	CLUJ NAPOCA BUCURESTI	MALAGA PALMA	BUCURESTI CLUJ NAPOCA

Biletetele se pot cumpara prin telefon, efectuand plata prin transfer bancar sau cu card debit/credit (urmand a fi primita la domiciliu prin e-mail, fax sau posta) sau direct de la agentie.

zborurieconomice
experti in zboruri low-cost

prin:
VAMPIROS VIAJES

Calle San Pedro Pascual 12, bajo
(Plaza Rojas Clemente)
46008 VALENCIA
Tel: 963 447 347 / 963 922 303
Fax: 963 365 753
Vodafone: 635 875 475
Orange: 679 133 062

PROGRAM DE LUCRU:
Luni-Vineri: 10 - 14 / 17 - 20.30
Sambata: 10 - 14
*VORBIM ROMANESTE

www.vamirosviajes.com

VIDEO ȘI FOTO

Realizăm filmări și reportaje foto la orice eveniment. Montajul se execută pe DVD cu efecte speciale și muzică de fond.



Tel: 662 176 738

Prețuri de critică!

Nunți și botezuri



radioromanul.com

Mañanas en rumano

Dimineți pe românește

107,7 FM

De luni a viernes

de 7 a 11

Magazin Alimentar Moise

www.logisticanelutumoise.com

Noi reduceri de prețuri!

Galle Juan de Zuñiga, 2,
Alcala de Henares (Madrid)
in spate galeriilor Juan de Austria
Informații și comenzi: 91 285 84 18
642 246 722

Vă oferim o gamă largă de produse tradiționale românești, de cea mai bună calitate și la cele mai mici prețuri!

Verbund empezó la inversión eólica de Tulcea



La empresa Verbund, la mayor compañía de electricidad de Austria, comenzó la construcción del parque eólico que desarrollará en un pueblo de Tulcea, con una inversión estimada en 300 millones de euros. Verbund ha construido hasta ahora las carreteras de acceso al parque y una parte de las fundiciones y, en la segunda parte del año, obtendrá la autorización de construcción necesaria para producir otros 100 MW. El parque tendrá una capacidad de producción total de 200MW. De este modo, podrá suministrar energía a 200.000 hogares. Las obras deberían estar finalizadas para 2014.

En Rumanía solo hay 20.000 empresas cuyos negocios superan un millón de euros

Según datos del ONRC (Oficina Nacional del Registro de Comercio), en Rumanía sólo hay 20.000 empresas cuyos volúmenes de negocios superan el millón de euros. Esto supone un 3,4% del total de las 625.000 empresas registradas en el mercado local.

El número de compañías con cifras de negocios comprendidos entre 10 y 24 millones es de aproximadamente 1.600, mientras que 483 compañías tienen negocios de entre 25 y 49 millones de euros. Hay también 488 empresas con negocios que superan 50 millones de euros.

La compañía que registró en 2009 la mayor

facturación es OMV Petrom (3.000 millones de euros), seguida por Automobile Dacia y Rompetrol Rafinare con 2.100 y 1.500 millones de euros respectivamente.

Los datos de la ONRC muestran que el 90% de las empresas, 572.000, tienen 9 empleados o menos.

El año pasado, en el mercado rumano, había 6.300 empresas con capital extranjero, cifra que creció un 5% en comparación con 2009. El número de las empresas con capital extranjero ha disminuido durante los últimos cuatro años debido a la crisis económica. En 2009, desaparecieron 6.000 empresas de capital extranjero, casi la mitad de las que había en 2008.



Para el segundo trimestre, el Gobierno estima un aumento del PIB del 0,3-0,4%

Según la agencia Medifax, el Gobierno rumano estima que en el segundo trimestre de 2011, se registrará un crecimiento del PIB de un 0,3-0,4% con respecto al primer trimestre y la tasa de inflación llegará al 4,8% a finales de 2011. Según el Gobierno, los datos existentes indican que para este año, se mantendrá el objetivo de crecimiento del PIB en un 1,5% en relación al 2010 y que la inflación será del 4,8%, un 1,6% menor que la registrada en 2010.



Boc: se extendieron 4.170 garantías con el programa "Primera Vivienda 4"

Según el Primer Ministro, Emil Boc, a través del programa "Primera Vivienda 4" se extendieron 4.170 garantías valoradas en un total de 160 millones de euros, de los cuales 80 millones provienen de los bancos participantes, y el resto, de los fondos de garantía del Estado. Según Boc, el programa está funcionando y está ayudando a muchas personas a adquirir viviendas. La mayoría de los préstamos son para apartamentos de dos viviendas en Bucarest, Cluj y Timisoara.

El Ministerio de Transportes busca inversores chinos para la circunvalación de Bucarest

Durante una visita a China, la Ministra de Transportes, Anca Boagiu, ha afirmado que el Ministerio quiere construir una circunvalación en Bucarest que formará parte del Corredor IV Europeo. El valor estimado de la construcción será de 1.900 millones de euros y, debido a la falta de fondos, las autoridades buscan inversores privados. Boagiu también lanzó la invitación para la construcción del tramo Sibiu-Pitesti del Corredor IV Europeo, un tramo con un coste de 3.200 millones de euros, pero de momento los chinos no se han mostrado interesados en el proyecto. La ministra de Transportes ha declarado que el Corredor IV estará finalizado para 2016.



Lazaroiu: Los empleadores españoles aún recurren a firmas de contratación rumanas



Sebastian Lazaroiu, Ministro de Trabajo, ha declarado que España sigue necesitando trabajadores rumanos ya que continúa pidiendo empleados a firmas de contratación rumanas.

Según el Ministro, a pesar de las restricciones introducidas el 22 de julio, la situación laboral en España para los rumanos no ha cambiado mucho. También considera que la actividad de las firmas de contratación rumanas no va a cambiar, ya que es la empresa española la que debe tramitar los permisos laborales.

Lazaroiu volvió a declarar que las restricciones españolas relativas a los rumanos son discriminatorias y espera que la Comisión Europea inste a España a volver a adoptar las medidas previas a la reforma.

El mercado siderúrgico creció aproximadamente un 50% en 2010

El mercado siderúrgico rumano creció fuertemente el año pasado, y el volumen de negocios de las primeras 20 empresas del sector subió un 47%, llegando a 2.700 millones de euros.

Los complejos siderúrgicos lograron reducir tres veces las pérdidas hasta aproximadamente 184 millones de euros. El mayor complejo de Rumanía, ArcelorMittal Galati, disminuyó sus pérdidas cuatro veces hasta, los 81,3 millones de euros, tras un crecimiento de 16,4 millones de euros de su volumen de negocios.

El grupo ruso Mechel se duplicó su facturación y alcanzó 621 millones de euros.

En 2009, los complejos registraron unas pérdidas récord de 528 millones de euros y el volumen de negocios bajó un 54,6%. En los primeros siete meses de 2011, la producción de acero creció tanto a nivel mundial como local. Los combinados rumanos produjeron en el periodo enero-julio aproximadamente 2,2 millones de toneladas de acero bruto, un 0,6% más que en el mismo periodo de 2010.

El sector del automóvil en Rumanía desciende un 10%



Las ventas de vehículos durante los siete primeros meses de 2011 han descendido en Rumanía un 10,5%, hasta las 61.080 unidades vendidas, en comparación con el mismo periodo de 2010 y el número de automóviles entregados ha bajado un 15% hasta las 52.249 unidades en el mismo periodo.

Además, en el mes de julio se vendieron 10.407 vehículos y 9.016 automóviles, lo que representa una bajada con respecto al mes de junio del 11 y del 13% respectivamente. Según la APIA, la Asociación de Productores e Importadores de Automóviles, las principales causas de esta situación son el lento progreso del programa ideado para estimular la venta de nuevos vehículos y la dificultad para la población a la hora de acceder a financiación. Sin embargo, miembros de la APIA esperan una recuperación del sector a finales de año.

Exxon Mobil está dispuesto a invertir 10.000 millones de dólares en Rumanía, si encuentra petróleo



Exxon Mobil, la mayor compañía del mundo invertirá entre 3.000 y 10.000 millones de dólares en la zona rumana del Mar Negro si encuentra petróleo en el perímetro Neptun, zona que actualmente está explotando junto con Petrom.

Exxon y Petrom

realizarán la primera exploración en el perímetro hacia finales de año o comienzos de 2012. Los costes de esta exploración supondrán alrededor de 1 millón de dólares diario.

A finales de julio, el Gobierno extendió 5 años los derechos de Petrom para explotar el perímetro Neptun del Mar Negro.

URCĂ O TREAPTĂ!
ECHIVALEAZĂ-ȚI STUDIILE DIN ROMÂNIA
GĂSEȘTE-ȚI UN LOC DE MUNCĂ PE PLACUL TĂU AICI ÎN SPANIA
ÎȚI PREGĂTIM DOSARUL COMPLET PENTRU OMOLOGARE
Tel: 918771012,
Fax: 918770097,
Mob: 687642201.
Madrid, Alcalá de Henares, C/Luis de Astrana Marin N° 8 (Parc O'Donell)

TRADUCERI, ÎMPUTERNICIRI, LEGALIZĂRI, PROCURI SPECIALE, APOSTILA DE LA HAGA ȘI ORICE ACT NOTARIAL LA URGENȚĂ.

Realizăm orice fel de împuterniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consulatul Românii.

Împuterniciri notariale (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană împuternicită de o altă persoană:

Călătorie copii;
Obținere de acte și documente: pașapoarte (pentru persoane aflate în România), divorțuri, pensii, alocații, cărți de muncă, bănci, administrație, etc.

Marele avantaj al acestor împuterniciri este ca ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură împuternicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în oricâte exemplare legalizate sunt necesare, și se poate folosi exemplarul original ori de câte ori e nevoie, indefinit.

Traduceri se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniolă sau invers.

Pregătim echivalarea studiilor!

Legalizări și apostilări ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.



NOU!!!

L a r e v i s t a
România

NUMERO 4, April, 2011. 64 PAGINI

1,50 €

FELICITATI

Slăbește
cu dieta **sexului**

Sexologie

Ce vor **femeile** cu
adevarat în **pat**

Prezentare

Călătorie la Santiago
de Compostela

NOU
24 PAGINI DE
INTEGRAME

ALEXANDRA
și STAN succesului
cheia



Concurs:

Câștigă
un **telefon**
sau o **cartelă**
DIGImobil
extra! în pagina 21



**O găsești în chioșcuri de ziare,
locutorii și magazine românești!**